د قاضیانو کِتاب

پېژندګلو

د قاضیانو په کِتاب کښې د بنی اِسرائیلو د ګناه او د هغې د یروونکو نتیجو په حقله ذکر شوے دے. د حضرت یشوَع نه پس، ډېرو مشرانو کوشش وکړو چې د بنی اِسرائیلو رهنمائی وکړی، خو خلق د مالِک خُدائ نه واوړېدل او د نورو معبودانو عبادت یې شروع کړو. په هغه زمانه کښې هر چا به د خپلې خوښې کارونه کول او د خُدائ پاک مرضی به یې نۀ کول. په دې کِتاب کښې مونږ ګورو چې خلق بار بار ګناه کوی او خُدائ پاک د هغوئ خلاف قومونه راوچتوی او سزا ورکوی او بیا د هغوئ د دُعاګانو په جواب کښې خُدائ پاک یو قاضی راوچت کړی چې هغوئ آزاد کړی. د قاضیانو دا کِتاب یوه ښۀ یادګیرنه ده چې خُدائ پاک ګناه له سزا ورکوی خو تل هغوئ معاف کوی ځوک چې توبه کوی. د حفظ کولو دپاره ۶:۱۰ آیت "ما تاسو ته وفرمائیل چې زۀ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک یم او تاسو به د اموریانو معبودانو عبادت نۀ کوئ..."

د یهوداه او شمعون قبیلو ادونی‌بزق بادشاه نیول

۱ ﴿۱﴾ د یشوَع د مرګ نه پس بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ نه تپوس وکړو، "زمونږ
کومې قبیلې وړومبے لاړې شی چې په کنعانیانو حمله وکړی؟" ﴿۲﴾ مالِک خُدائ ورته
وفرمائیل، "د یهوداه قبیله دې وړومبے لاړه شی. زۀ هغه مُلک د هغوئ په حواله کوم."
﴿۳﴾ د یهوداه خلقو د شمعون قبیلې یعنې خپلو رشته‌دارو ته ووئیل، "مونږ سره هغه
علاقې ته لاړ شئ چې مونږ له راکړے شوې ده او مونږ به په شریکه د کنعانیانو سره
جنګ وکړُو. بیا به مونږ ستاسو سره هغه علاقې ته لاړ شو کومه چې تاسو له درکړے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شوېِ ده.“ نو د شمعون قبيله ۴ او د يهوداه قبيله په شريکه جنګ له لاړل. مالِک
خُدائ هغوئ له په کنعانيانو او فرزيانو فتح ورکړه او هغوئ د بزق په ښار کښې لسو زرو
سړو له شکست ورکړو. ۵ هغوئ ادونی‌بزق هلته وموندلو او د هغهٔ سره يې جنګ
وکړو. ۶ ادونی‌بزق وتښتېدو، خو هغوئ ورپسې وُو او وې نيولو او د لاسونو او پښو
متې ګوتې يې ترې نه پرې کړې. ۷ ادونی‌بزق ووئيل، ”اويا داسې بادشاهانو زما د
دسترخوان نه پاتې شوې ټُکړې راټولې کړې دی چې د هغوئ د لاسونو او د پښو غټې
ګوتې پرې کړے شوې وې. اوس خُدائ پاک ما سره هم هغه شان وکړل لکه څنګه چې
ما د هغوئ سره کړی وُو.“ هغه يروشلم ته بوتلے شو، چرته چې هغه مړ شو.

د يهوداه قبيلې يروشلم او حبرون فتح کول

۸ د يهوداه سړو په يروشلم حمله وکړه او قبضه يې کړه. هغوئ د دې خلق ووژل او
په ښار يې اور ولګولو. ۹ د دې نه پس هغوئ روان وُو چې کنعانيانو سره جنګ وکړی
چې هغوئ د غرونو په مُلک، جنوبی اوچه برخه او لاندې علاقو کښې اوسېدل. ۱۰
هغوئ د کنعانيانو خِلاف روان شول. کنعانيان د حبرون په ښار کښې اوسېدل، چې
مخکښې دا د قِريَت‌اربع په نوم يادېدو او هلته هغوئ د سيسی، اخيمان او تلمی ډلو له
شکست ورکړو.

د عتنی‌ايل د دبير ښار فتح کول

۱۱ د يهوداه سړی د هغه ځائ نه د دبير ښار طرف ته روان شول، چې په هغه وخت
کښې د قِريَت‌سِفر په نوم يادېدو. ۱۲ په هغوئ کښې د يو نوم کالب وو، کالب وفرمائيل،
”زهٔ به خپله لور عکسه هغه سړی له ورکړم چې وادهٔ يې کړی چې څوک قِريَت‌سِفر
قبضه کړی.“ ۱۳ هغه ښار عتنی‌ايل قبضه کړو، چې د کالب د کشر ورور قنز زوئ وو،
نو کالب خپله لور عکسه هغهٔ ته وادهٔ کړه. ۱۴ د وادهٔ په ورځ عکسې عتنی‌ايل ته منت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړو چې د هغې د پلار نه يو پټے وغواړی. هغه د خپل خر نه کوزه شوه او کالب ترې
نه تپوس وکړو، ”تهٔ څهٔ غواړې؟“ ۱۵ هغې ورته ووئيل، ”زما سره يوه ښېګړه وکړه څکه
چې تا ما له په جنوبی برخه کښې زمکه راکړې ده، نو ما له د اوبو څهٔ چينې هم راکړه.“
نو کالب هغې له بره او ښکته چينې ورکړې.

د يهوداه او بنيامين قبيلو فتح

۱۶ د موسیٰ د سخر اولاد قينيان د کجورو د ونو ښار يريحو نه د يهوداه خلقو سره
روان ؤو، د يهوداه صحرا ته داخل شول. هغوئ په جنوب کښې د عراد د ښار سره
نزدې، خلقو سره اوسېدل. ۱۷ د يهوداه خلق د شمعون خلقو سره لاړل او هغوئ په
شريکه کنعانيانو له شکست ورکړو، کنعانيان د صِفت په ښار کښې اوسېدل. هغوئ په
پوره توګه ښار تباه کړو او حُرمه نوم يې پرې کېښودو. ۱۸ د يهوداه سړو غزه، اسقلون
او عقرون، دا ټول ښارونه او د دې علاقې هم قبضه کړې. ۱۹ مالِک خُدائ د يهوداه د
خلقو مل وو. هغوئ د غرونو مُلک قبضه کړو، خو هغوئ د دې جوګه نهٔ ؤو چې د
مېدانونو نه خلق وشړی، څکه چې د هغوئ سره د اوسپنې ګاډی وې. ۲۰ لکه څنګه چې
موسیٰ حُکم کړے وو، حبرون کالب ته ورکړے شو، کالب د عناق د اولاد درې قبيلې د
هغه ښار نه شړلې وې. ۲۱ خو د بنيامين د قبيلې خلقو هغه يبوسيان ونهٔ شړلے شول
چې په يروشلم کښې اوسېدل او هم د هغه وخت نه يبوسيان هلته د بنيامين د خلقو سره
اوسيږی.

د اِفرائيم او منسی قبيلو بيت‌ايل قبضه کول

۲۲-۲۳ د اِفرائيم او منسی قبيلې لاړې چې په بيت‌ايل ښار باندې حمله وکړی په هغه
وخت کښې د دې لوز نوم وو. مالِک خُدائ د هغوئ مدد وکړو. هغوئ هغه ښار ته
جاسوسان ولېږل، ۲۴ هغوئ يو سړے وليدو چې د ښار نه راووتلو نو هغهٔ ته يې ووئيل،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”ښار ته د ننوتلو لار مونږ ته وښايه او مونږ به تا سره ښهٔ سلوک وکړُو.“ ۲۵ نو هغهٔ
ورته لار وښودله او د اِفرائيم او منسى خلقو په ښار کښې هر يو کس ووژلو او صِرف دا
سړے او د هغهٔ کورنۍ ېې پرېښوده. ۲۶ وروستو دا سړے د حِتيانو مُلک ته لاړو، هلته
ېې يو ښار جوړ کړو او په دې باندې ېې لوز نوم کېښودو، تر اوسه پورې ېې هم دغه نوم
دے.

هغه خلق کوم چې بنى اِسرائيلو ونهٔ شړل

۲۷ د منسى قبيلې هغه خلق ونهٔ شړل چې کوم د بيت‌شان، تعنک، دور، ابليعام، مِجدو
او په ګېرچاپېره کلو کښې اوسېدل، او کنعانيان هم هلته دېره وُو. ۲۸ کله چې بنى
اِسرائيليان طاقتور شول، نو هغوئ کنعانيان دې ته مجبور کړل چې د هغوئ دپاره کار
کوى، خو بيا ېې هم هغوئ ټول ونهٔ شړل. ۲۹ د اِفرائيم قبيلې هغه کنعانيان ونهٔ شړل چې
د جزر په ښار کښې اوسېدل، نو کنعانيان هم هلته د هغوئ سره اوسېدل. ۳۰ د زبولون
قبيلې هغه خلق ونهٔ شړل کوم چې د قِطرون او نهلال په ښارونو کښې اوسېدل، نو
کنعانيان هم هلته د هغوئ سره اوسېدل او دې ته مجبور وُو چې د هغوئ دپاره کار کوى.
۳۱ د آشر قبيلې هغه خلق ونهٔ شړل کوم چې د عکو، صيدا، احلاب، اکزيب، حلبه،
افيق، رِحوب په ښارونو کښې اوسېدل. ۳۲ د آشر قبيلې خلق د هغه ځائ د کنعانيانو
سره اوسېدل، ځکه چې هغوئ کنعانيان ونهٔ شړل. ۳۳ د نفتالى قبيلې هغه خلق ونهٔ شړل
کوم چې د بيت‌شمس او بيت‌عنات په ښارونو کښې اوسېدل. د نفتالى خلق د هغه ځائ
د کنعانيانو سره اوسېدل، خو هغوئ ېې دې ته مجبور کړل چې د هغوئ دپاره کار کوى.
۳۴ اموريانو د دان قبيلې خلق مجبور کړل چې د غرونو مُلک ته لاړ شى او هغوئ ېې
دې ته نهٔ پرېښودل چې لاندې ميدان ته لاړ شى. ۳۵ اموريان په ايالون، سعلبيم، او د
حِرس په غرهٔ کښې دېره وُو، خو د اِفرائيم او منسى قبيلې طاقتورې شوې او د هغوئ نه
ېې په زور کار اخستو. ۳۶ د اموريانو د حد پوله د لړم درې نه واخله تر سلع پورې او د
دې نه اخوا هم وه.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په بوکیم کښې د مالِک خُدائ فرښته

۲ ۱ د مالِک خُدائ فرښته د جِلجال نه بوکیم ته لاړه او بنی اِسرائیلو ته یې وفرمائیل،
”ما تاسو د مِصر نه راوویستلئ او هغه مُلک ته مې راوستلئ چې ستاسو د پلار نیکهٔ سره
ما د هغې وعده کړې ده. ما وفرمائیل زهٔ به هیڅکله ستاسو سره خپل لوظ مات نهٔ کړم.
۲ تاسو چې د هغه خلقو سره هیڅ لوظ ونهٔ کړئ کوم چې په دې مُلک کښې اوسیږی
بلکې د هغوئ د قربانۍ ځایونه راوغورزوئ. خو تاسو زما د حُکم نافرمانی کړې ده. تاسو
داسې ولې کړی دی؟ ۳ اوس زهٔ تاسو ته وایم چې تاسو مخ په وړاندې ځئ نو زهٔ به دا
خلق نهٔ شړم. هغوئ به ستاسو دشمنان شی او د هغوئ معبودان به ستاسو دپاره یو دام
جوړ شی.“ ۴ کله چې د مالِک خُدائ فرښتې دا خبرې بنی اِسرائیلو ته وکړې نو ټول
قوم په چغو چغو وژړل، ۵ نو ځکه په هغه ځائ یې بوکیم نوم کېښودو چې مطلب یې
ژړا دے او هلته هغوئ مالِک خُدائ ته قربانۍ پېش کړې.

د یشوَع مرګ

۶ یشوَع چې کله بنی اِسرائیل رُخصت کړل، نو هره یوه قبیله لاړله چې د هغه مُلک
خپله خپله برخه ونیسی. ۷ تر کومې پورې چې یشوَع ژوندے وو، نو بنی اِسرائیلو د
مالِک خُدائ خِدمت کولو او د هغهٔ د مرګ نه پس چې تر کومې پورې هغه مشران
ژوندی وُو چې هغوئ په خپله هغه ټول لوئ کارونه لیدلی وُو چې مالِک خُدائ د بنی
اِسرائیلو دپاره کړی وُو، نو هغوئ هم هغه شان کول. ۸ د مالِک خُدائ خِدمت
کوونکے د نون زوئ یشوَع د یو سل او لسو کالو په عُمر کښې مړ شو. ۹ هغه په خپله
زمکه کښې ښخ کړے شو، هغه ځائ د جعس په شمالی طرف د اِفرائیم غرونو په مُلک
تمنت‌حِرس کښې وو. ۱۰ هغه ټول نسل هم مړ شو او وروستو نسل مالِک خُدائ او هغه
څهٔ هېر کړل چې مالِک خُدائ د بنی اِسرائیلو دپاره کړی وُو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ عبادت بس کول

١١ نو بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ خِلاف گناه وکړه او د بعل د بُتانو عبادت یې شروع
کړو. ١٢ هغوئ د مالِک خُدائ عبادت پرېښودو، کوم چې د هغوئ د پلار نیکهٔ خُدائ
پاک وو، هغه خُدائ پاک چې هغوئ یې د مِصر د مُلک نه راویستلی وُو او هغوئ د نورو
معبودانو عبادت شروع کړو، د هغه خلقو د معبودانو چې د هغوئ په خواوشا کښې
اوسېدل، هغوئ ورته سجدې وکړې او مالِک خُدائ یې په غصه کړو. ١٣ هغوئ د
مالِک خُدائ عبادت پرېښودو او د بعل او عستارات خِدمت یې شروع کړو. ١٤ نو
مالِک خُدائ بنی اِسرائیلو ته سخت غصه شو او هغوئ یې ډاکوانو ته حواله کړل او
ډاکوانو هغوئ لوټ کړل. هغهٔ په هغوئ باندې ټول د خوا او شا دشمنان غالِب کړل، نو
هغوئ نور د دې جوگه نهٔ وُو چې خپلو دشمنانو ته ټینگ شی. ١٥ هر ځل چې هغوئ
جنگ له تلل، نو مالِک خُدائ به د هغوئ خِلاف وو او هغوئ به یې د شکست سره مخ
کول، لکه څنگه چې هغهٔ فرمائیلی وُو چې هغه به هم داسې وی. هغوئ په سخت کړاؤ
کښې راگیر وُو. ١٦ بیا مالِک خُدائ په بنی اِسرائیلو باندې قاضیان مقرر کړل او دې
قاضیانو د ډاکوانو نه خلاص کړل. ١٧ خو بنی اِسرائیلو خپلو قاضیانو ته غوږ ونهٔ
نیولو. بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ سره بې‌غیرتی وکړه او د نورو معبودانو عبادت یې
وکړو. هغوئ زر د هغې لارې نه واوړېدل چې په کومه د هغوئ پلار نیکهٔ روان وُو، چې
هغوئ په فرمانبرداری سره د مالِک خُدائ د حُکم په مطابق روان وُو. ١٨ کله هم چې
مالِک خُدائ بنی اِسرائیلو له یو قاضی ورکړو، نو مالِک خُدائ به د هغه قاضی مل وو او
خلق به یې د خپلو دشمنانو نه بچ کول چې تر کومې به هغه قاضی ژوندے وو. نو مالِک
خُدائ به په هغوئ رحم کولو ځکه هغوئ د خپلو تکلیفونو او مصیبتونو لاندې فریاد
کولو. ١٩ خو چې کله به قاضی مړ شو، نو خلق به هم هغه ناولو کارونو ته وروگرځېدل
او د مخکښینی نسل نه به یې بدتر عمل کولو. هغوئ به د نورو معبودانو خِدمت او
عبادت کولو او د خپلو بدو عملونو او خپلو ضدی طریقو پرېښودو نه به یې اِنکار کولو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۰ نو مالِک خُدائ به بنی اِسرائیلو ته سخت په قهر شو او وېه يې فرمائيل، ”دې نسل
هغه لوظ مات کړے دے چې ما يې د دوئ پلار نيکۀ له د پوره کولو حُکم ورکړے وو.
ځکه چې دوئ زما نافرمانی کړې ده، ۲۱ د يشوَع د مرګ په وخت چې په هغه مُلک
کښې کوم قومونه پاتې وُو نو زۀ به هغوئ نور نۀ شړم. ۲۲ زۀ به هغوئ د دې دپاره
استعمال کړم چې دا معلومه کړم چې دا بنی اِسرائيليان د خپل پلار نيکۀ په شان زما په
لاره روان دی او کۀ نه.“ ۲۳ نو مالِک خُدائ هغه قومونه پرېښودل چې په هغه مُلک
کښې پاتې شی، هغۀ نۀ يشوَع له په هغوئ باندې فتح ورکړه او نۀ يې د يشوَع د مرګ نه
پس زر هغوئ وشړل.

په هغه مُلک کښې پاتې شوی قومونه

۳ ۱ بيا مالِک خُدائ څۀ قومونه په هغه مُلک کښې د دې دپاره پرېښودل چې هغه بنی
اِسرائيليان وآزمائی چې کوم د کنعان په جنګونو کښې شامل نۀ وُو. ۲ هغۀ داسې د
دې دپاره وکړل چې د بنی اِسرائيلو هر يو نسل ته د جنګ چل وښائی، خصوصاً هغوئ
ته چې کومو مخکښې هيڅکله هم جنګ نۀ دے کړے. ۳ په هغه مُلک کښې پينځۀ
فلستی ښارونه پاتې شول، ټول کنعانيان، صيدانيان او حِويان چې د بعل حرمون غر نه
واخله د حمات درې پورې د لبنان په غرونو کښې اوسېدل. ۴ هغوئ د بنی اِسرائيلو
دپاره يو آزمېښت وو، چې دا معلومه شی چې مالِک خُدائ د موسیٰ په ذريعه بنی
اِسرائيلو له کوم حُکمونه ورکړی وُو چې په هغې باندې عمل کوی او کۀ نه. ۵ نو
داسې بنی اِسرائيل د کنعانيانو، حِتيانو، اموريانو، فرزيانو، حِويانو او يبوسيانو سره
اوسېدل. ۶ هغوئ د دوئ لوڼه وادۀ کړې او خپلې لوڼه يې د هغوئ زامنو له ورکړې او
د هغوئ د معبودانو عبادت يې وکړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عتنیاېل

٧ بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ خِلاف ګناه وکړه، خپل خُدائ پاک يې هېر کړو او د
بعل او اشیرې د بُتانو عبادت يې وکړو. ٨ نو مالِک خُدائ بنی اِسرائیلو ته په قهر شو
او د مسوپتامیه بادشاه کوشن رِسعتیم ته يې حواله کړل او اتۀ کاله يې په هغوئ حکومت
وکړو. ٩ بیا بنی اِسرائیلو مالِک خُدائ ته فریاد وکړو او مالِک خُدائ د هغوئ د بچ
کولو دپاره یو خلاصونکے ورولېږلو. دا عتنیاېل وو چې د کالب د کشر ورور قنز زوئ
وو. ١٠ د مالِک خُدائ روح په هغۀ نازل شو او هغه د بنی اِسرائیلو قاضی شو. عتنیاېل
جنګ له لاړو او مالِک خُدائ هغۀ له د مسوپتامیه په بادشاه باندې فتح ورکړه. ١١
څلوېښت کاله په هغه مُلک کښې امن وو او بیا د قنز زوئ عتنیاېل مړ شو.

اهُود

١٢ بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ خِلاف بیا ګناه وکړه، نو د دې په وجه مالِک خُدائ د
موآب بادشاه عجلون د بنی اِسرائیلو نه طاقتور کړو. ١٣ عجلون عمونیان او عمالیقیان
د ځان سره ملګری کړل، هغوئ بنی اِسرائیلو له شکست ورکړو او د کجورو ښار یریحو
يې قبضه کړو. ١٤ بنی اِسرائیلیان اتلس کاله د عجلون بادشاه د اختیار د لاندې وُو.
١٥ بیا بنی اِسرائیلو مالِک خُدائ ته فریاد وکړو او مالِک خُدائ د هغوئ د بچ کولو
دپاره یو خلاصونکے ورولېږلو. د هغۀ نوم اهُود وو، هغه د بنیامین د قبیلې د جیرا زوئ
وو او هغه ګس متے وو. بنی اِسرائیلو اهُود د موآب بادشاه عجلون ته د محصُول سره
ورولېږلو. ١٦ اهُود یوه دوه مخیزه تُوره جوړه کړې وه چې تقریباً اتلس اِنچې اوږده وه.
هغۀ دا د خپلو جامو لاندې د ښۍ پښې سپینې پورې تړلې وه. ١٧ بیا هغۀ محصُول
عجلون له یوړو، څوک چې ډېر څورب سړے وو. ١٨ کله چې اهُود هغۀ له محصُول
ورکړو، چې کومو سړو دا راوړے وو نو هغوئ يې رُخصت کړل. ١٩ خو چې کله اهُود
د کاڼو بُتانو ته ورسېدو چې جِلجال ته نزدې وو، نو عجلون ته راواپس شو او ورته يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووئيل، "بادشاه سلامت، زما سره ستا دپاره يو د راز خبره ده." نو بادشاه ورته ووئيل،
"اوس خبره مۀ کوه." او د هغۀ ټول نوکران د هغۀ د حضور نه لاړل. ۲۰ بيا چې کله
بادشاه په چت باندې په خپله يخه کوټه کښې ناست وو، اهُود هغۀ له ورَغلو او ورته يې
ووئيل، "زما سره ستا دپاره د خُدائ پاک نه يو پيغام دے." نو بادشاه د تخت نه پاڅېدو.
۲۱ اهُود د خپل ګس لاس سره د ښى طرف نه تُوره راوويسته او د بادشاه په خېټه
کښې يې ننه ويستله. ۲۲ تُوره دومره ډُوبه لاړه چې د دې لاسکے په وازګه باندې پټ
شو. اهُود تُوره د بادشاه د خېټې نه راونۀ ويستله او د بادشاه کولمو نه ګند راووتلو. ۲۳
بيا اهُود برنډې ته ووتلو، هغۀ پسې يې دروازې بندې کړې او تالې يې ولګولې، ۲۴ او
ترې نه لاړو. نوکران راغلل او وې ليدل چې دروازې تاله وې، هغوئ صِرف دا خيال
کولو چې بادشاه دننه دے او متيازې کوى. ۲۵ هغوئ تر څۀ وخته پورې انتظار وکړو،
خو چې هغۀ بيا هم دروازه کولاو نۀ کړه، نو هغوئ چابى واخستله او دا يې کولاو کړه. او
د هغوئ نېک دننه په فرش باندې مړ پروت وو. ۲۶ په کوم وخت چې هغوئ اِنتظار
کولو نو اهُود وتښتېدو، هغه د کاڼو بُتانو نه تېر شو او سعيرت ته وتښتېدو. ۲۷ کله چې
هغه د غرونو مُلک اِفرائيم ته ورسېدو، نو هغۀ بيګل وغږولو چې بنى اِسرائيليان د جنګ
دپاره راغونډ کړى، بيا يې هغوئ د غر نه لاندې بوتلل. ۲۸ هغۀ ورته ووئيل، "په ما پسې
راځئ. مالِک خُدائ تاسو له په خپلو دشمنانو يعنې موآبيانو باندې فتح درکړې ده." نو
هغوئ په اهُود پسې لاندې لاړل او هغه ځائ يې قبضه کړو چې په کوم ځائ کښې به
موآبيان د اُردن سيند نه پورې وتل، هغوئ هيچا له هم د پورې وتلو اجازت ورنۀ کړو.
۲۹ هغوئ په هغه ورځ باندې تقريباً لس زره ښۀ، تکړه موآبيان فوجيان ووژل، يو هم ونۀ
تښتېدلو. ۳۰ په هغه ورځ بنى اِسرائيلو موآبيانو له شکست ورکړو او اتيا کاله په هغه
مُلک کښې امن وو.

شمجر

۳۱ ورپسې مشر د عنات زوئ شمجر وو. هغۀ شپږ سوه فلستيان په تېرۀ لښته باندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ووژل او بنی اِسرائیلیان یې هم بچ کړل.

دبوره او برق

۴ ۱ د اهُود د مرګ نه پس، بنی اِسرائیلو بیا د مالِک خُدائ خِلاف ګناه وکړه. ۲
نو مالِک خُدائ هغوئ یو کنعانی بادشاه یابین ته حواله کړل، چا چې د حصور په ښار
کښې بادشاهی کوله. د هغهٔ د لښکر مشر سِسیرا وو، کوم چې په حروست هګوئیم کښې
اوسېدو. ۳ د یابین نههٔ سوه د اوسپنې ګاډۍ وې او هغهٔ د ظلم زیاتی سره شل کاله په
بنی اِسرائیلو حکومت وکړو. بیا بنی اِسرائیلو د مدد دپاره مالِک خُدائ ته فریاد وکړو.
۴ نو د لفیدوت ښځه، دبوره یوه پېغمبره وه او په هغه وخت کښې هغې د یو قاضی په
توګه د بنی اِسرائیلو خِدمت کولو. ۵ هغه به د اِفرائیم غرونو په مُلک کښې د راما او
بیت‌ایل په مینځ کښې د کجورې یوې خاص ونې لاندې کښېناسته او بنی اِسرائیل به هلته
د فیصلو کولو دپاره ورتلل. ۶ یوه ورځ هغې په نفتالی کښې د قادِس ښار د ابی‌نوعم
زوئ برق راوغوښتلو او ورته یې وفرمائیل، "مالِک خُدائ، د بنی اِسرائیلو خُدائ پاک تا
له دا حُکم درکړے دے چې د نفتالی او زبولون قبیلو نه لس زره سړی روان کړه او د
تبور غر ته یې بوځه. ۷ زهٔ به د یابین د لښکر مشر سِسیرا وغولوم چې د قیسون سیند
سره ستا خِلاف جنګ وکړی. د هغهٔ سره به خپلې ګاډۍ او فوجیان وی، خو زهٔ به تا له
په هغهٔ باندې فتح درکړم." ۸ برق جواب ورکړو، "کهٔ تهٔ ما سره ځې نو زهٔ به لاړ شم،
خو کهٔ تهٔ راسره نهٔ ځې، نو بیا زهٔ هم نهٔ ځم." ۹ هغې جواب ورکړو، "ټیک ده، زهٔ به
تا سره لاړه شم، خو په دې منصوبه کښې به تا ته عزت نهٔ ملاوېږی، ځکه چې مالِک
خُدائ به سِسیرا یوې ښځې ته حواله کړی." نو دبوره د برق سره قادِس ته روانه شوه.
۱۰ برق د زبولون او نفتالی قبیلې قادِس ته راوغوښتلې او لس زره سړی په هغهٔ پسې
روان وُو. دبوره د هغهٔ سره لاړه. ۱۱ په دې دوران کښې قینی حِبر په ضعننیم کښې د
څېرۍ ونې سره نزدې د قادِس سره خپله خیمه لګولې وه. هغه د نورو قینیانو نه لرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تلے وو، چې هغوئ د موسیٰ د اوخی حوباب اولاد وو. ۱۲ کله چې سِسیرا خبر شو
چې برق د تبور غرونو ته ختلے دے، ۱۳ نو هغهٔ خپلې نهٔ سوه د اوسپنې ګاډۍ او ټول
سړی راوغوښتل او هغوئ يې د حروست هګوئيم نه د قيسون سيند ته ولېږل. ۱۴ دبورې
برق ته ووئيل، ”لاړ شه. مالِک خُدائ به ستا لارښودنه کوی، نن هغهٔ تا له په سِسیرا باندې
فتح درکړې ده.“ نو برق د خپلو لسو زرو سړو سره د تبور غر نه راکوز شو. ۱۵ کله
چې برق او د هغهٔ لښکر حمله وکړه، نو مالِک خُدائ سِسیرا د خپلو ټولو جنګی ګاډو او
سړو سره په وارخطايۍ آخته کړل. سِسیرا د خپلې ګاډۍ نه راټوپ کړل او پېدل
وتښتېدو. ۱۶ برق تر حروست هګوئيم پورې په ګاډو او لښکر پسې وو او د سِسیرا ټول
لښکر ووژلے شو. يو سړے هم پاتې نهٔ شو. ۱۷ سِسیرا د قينی حِبر ښځې ياعيل خېمې
ته وتښتېدو، ځکه چې د حصور بادشاه يابين د حِبر د خاندان سره د امن تړون وو. ۱۸
ياعيل د سِسیرا سره مِلاوېدو دپاره راووتله او ورته يې ووئيل، ”صاحِبه، دننه راشه، زما
خېمې ته دننه راشه. مهٔ يرېږه.“ نو هغه دننه راغلو او هغه يې په بستره کښې پټ کړو. ۱۹
هغهٔ هغې ته ووئيل، ”زهٔ تږے يم، ما له لږې اوبهٔ راکړه.“ نو هغې د پيو مشکيزه کولاو
کړه، پئ يې په هغهٔ وڅښل او بيا يې پټ کړو. ۲۰ بيا هغهٔ ورته ووئيل، ”د خېمې د
دروازې په خولهٔ کښې ودرېږه، چې څوک راځی او تپوس کوی چې دلته څوک شته، نو
ورته وايه چې نشته.“ ۲۱ سِسیرا ډېر ستړے وو او په خوږ خوب اودهٔ شو. نو ياعيل
څټک او د خېمې موږے واخستلو، غلې شان هغهٔ له ورغله، هغې ورله موږے د تندی نه
پورې غاړه وويستلو او موږے په زمکه کښې هم ښخ شو او هغه مړ شو. ۲۲ کله چې
برق په سِسیرا پسې وو نو ياعيل مِلاوېدو دپاره ورووتله او ورته يې ووئيل، ”دلته راشه. زهٔ
به تا ته هغه سړے وښايم چې تهٔ يې ګورې.“ نو هغه د هغې سره دننه لاړو او سِسیرا هلته
په زمکه مړ پروت وو چې په تندی کښې يې د خېمې موږے ټک وهلے شوے وو. ۲۳
په هغه ورځ خُدائ پاک بنی اِسرائيلو له په کنعانی بادشاه يابين باندې فتح ورکړه. ۲۴
بنی اِسرائيل په هغهٔ باندې دومره زوروَر شول چې تباه يې کړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د دبوره او برق حمد

۵ ۱ په هغه ورځ دبورې او د ابی‌نوعم زوئ برق دا حمد ووئیلو، ۲ "د مالِک خُدائ
ثناء دې وی. مشرانو د بنی اِسرائیلو لاربښودنه وکړه، او خلقو په خوشحالئ سره ځانونه
پېش کړل. ۳ واورئ اے بادشاهانو، حکومت کوونکو غوږ ونیسئ. زۀ به د مالِک
خُدائ ثناء صِفت وکړم او ساز به وغږوم هغه مالِک خُدائ ته چې د بنی اِسرائیلو خُدائ
پاک دے. ۴ مالِکه خُدایه، کله چې تۀ د سعیر د غرونو نه لاړې، کله چې تۀ د ادوم د
علاقې نه راووتلې، زمکه ولړزېدله او د آسمان نه باران ووربدلو. آو، اوبۀ د ورېځو نه
راتوې شوې. ۵ د سینا مالِک خُدائ په وړاندې غرونه ولړزېدل، د مالِک خُدائ په
وړاندې چې د بنی اِسرائیلو خُدائ پاک دے. ۶ د عنات زوئ شمجر په وخت کښې، د
یاعیل په وخت کښې، قافلې په زمکه کښې نورې نۀ تلې، او مسافر په تاو راتاو لارو باندې
تلل. ۷ د بنی اِسرائیلو کلی پرېښودلے شول، او دا خالی پاتې شول تر دې پورې چې
دبوره د بنی اِسرائیلو د مور په شان راپیدا شوه. ۸ بیا په هغه مُلک کښې جنګ وو کله
چې بنی اِسرائیلو نوی معبودان خوښ کړل. د بنی اِسرائیلو په څلوېښتو زرو سړو کښې،
داسې څوک نۀ وُو چې هغوئ ډال یا نېزه وړے وې. ۹ زما زړۀ د بنی اِسرائیلو د
مشرانو سره تړلے دے د هغه کسانو سره چې خپل ځانونه د جنګ دپاره پېش کول. د
مالِک خُدائ ثناء صِفت دې وی. ۱۰ ووایئ تاسو چې په سپینو خرونو باندې سورلی
کوئ، او تاسو په ښو قالینونو باندې کښېنئ، او تاسو په لاره باندې پېدل مزل کوئ. ۱۱
د اوبو په ګودرو کښې د سندرغاړو آواز واورئ. هغوئ د مالِک خُدائ فتحې بیانوی، چې
د بنی اِسرائیلو فتحې دی. بیا د مالِک خُدائ خلق د ښار د دروازو طرف ته روان شول.
۱۲ پاڅه، پاڅه. دبورې، پاڅه او یوه سندره ووایه، د ابی‌نوعم زویه برقه، پاڅه، خپل
قېدیان روان کړه. ۱۳ بیا پاتې شوی مشران راکوز شول، د مالِک خُدائ خلق د
طاقتورو خِلاف راکوز شول. ۱۴ هغوئ د اِفرائیم نه مېدان ته راغلل، د بنیامین په قبیله
او د هغوئ په خلقو پسې. مشران د مکیر نه راکوز شول، او آفسران د زبولون نه. ۱۵ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يساکار مشران د دبورې سره راغلل، يساکار او برق هم راغلل، او هغوئ په مېدان کښې
په هغۀ پسې روان ؤو. خو د روبين قبيله شش او پنج کښې شوه، هغوئ دا فېصله ونۀ
کړے شوه چې راشى. ۱۶ هغوئ ولې د ګډو سره وروستو پاتې شول؟ چې شپانو ته
غوږ ونيسى چې رَمو ته آوازونه کوى؟ آو، د روبين قبيله شش او پنج کښې شوه، هغوئ
دا فېصله ونۀ کړے شوه چې راشى. ۱۷ د جاد قبيله د اُردن نمرخاتۀ طرف ته پاتې
شوه، او د دان قبيله د سمندرى جهازونو سره ولې پاتې شوه؟ د آشر قبيله د سمندر په
غاړه پاتې شوه، هغوئ د سمندر په غاړه پاتې شول. ۱۸ خو د زبولون او نفتالى خلقو
خپل ژوند د جنګ مېدان په خطره کښې واچولو. ۱۹ په تعنک کښې، د مِجدو نِهر سره،
بادشاهان راغلل او هغوئ جنګ وکړو، د کنعان بادشاهانو جنګ وکړو، خو هغوئ سپين
زر لوټ نۀ کړل. ۲۰ د آسمان نه ستورو جګړه کوله، څنګه چې هغوئ په آسمان کښې
حرکت کولو، ستورو د سِسيرا خِلاف جګړه وکړه. ۲۱ په قيسون کښې يو سېلاب
هغوئ يوړل د قيسون تيز درياب هغوئ په مخه کړل. زۀ به روان شم او د طاقت سره به
روان يم. ۲۲ بيا آسونه په منډه راغلل، او د خپلو پښو د سومونو نښې يې په زمکه باندې
جوړې کړې. ۲۳ د مالِک خُدائ فرښته فرمائى، ”د ميروز په خلقو دې لعنت وى، په
هغوئ دې سخت لعنت وى. ځکه چې هغوئ د مالِک خُدائ په جنګ کښې د مدد دپاره
رانۀ غلل، هغوئ د تکړه جنګ کوونکو خِلاف د مالِک خُدائ مدد ونۀ کړو.“ ۲۴ ياعيل د
ټولو ښځو نه بختوره ده، چې د قينى حِبر ښځه ده، د ټولو نه بختوره ښځه چې په خيمو
کښې اوسيږى. ۲۵ سِسيراه اوبۀ وغوښتلې، خو هغې پئ ورکړل، هغې په يو ښُکلى جام
کښې ورله شُملې راوړې. ۲۶ هغې په يو لاس کښې د خيمې موږے راوړو، او په بل لاس
کښې د مزدور ټتک، هغې سِسيرا ووهلو او د هغۀ کوپړى يې ماته کړه، او تندے يې ورله
سورے سورے کړو. ۲۷ د هغې په پښو کښې راپرېوتلو، وغورزېدلو او د هغې پښو
کښې پروت وو. د هغې په پښو کښې لاندې پرېوتو، هغه په زمکه وغورزېدلو او مړ شو.
۲۸ د سِسيرا مور د کړکۍ د جالۍ نه بهر نظر واچولو، هغې تپوس وکړو، ”د هغۀ ګاډۍ
ولې دومره ناوخته کړو؟ مونږ ولې د هغۀ د ګاډۍ آواز نۀ اورو؟“ ۲۹ هوښيارو ښځو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جواب ورکړو، بلکې هغې به ځان ته په خپله بیا بیا دا وئیل، ۳۰ ”هغوئ لوټ شوے مال
تقسیموی، د هر فوجی دپاره یوه یا دوه ښځې، د سِسیرا دپاره به رنګ شوې جامې وی،
آو، هغه ښې ګُلکاری شوې ټوکرې چې زما د غاړې دپاره دی.“ ۳۱ مالِکه خُدایه، ستا
ټول دشمنان دې هم داسې مړهٔ شی، خو ستا دوستان دې د خپل ټول زور سره د
ختونکی نمر په شان وځلیږی.“

او ځلوېښت کاله په هغه مُلک کښې امن وو.

جدعون

۶ ۱ بنی اِسرائیلو د مالِک خُدائ خِلاف بیا ګناه وکړه، نو هغهٔ د میدیان خلق دې ته
پرېښودل چې اووهٔ کاله په هغوئ بادشاهی وکړی. ۲ میدیانیان د بنی اِسرائیلو نه
طاقتور وُو او بنی اِسرائیلیان د هغوئ نه په غارونو او د غرونو په نورو محفوظو ځایونو
کښې پټېدل. ۳ چې کله به هم بنی اِسرائیلو څهٔ تخم وکَرلو، نو میدیانیان به د عمالیقیانو
او د صحرا د قبیلو سره راتلل او په هغوئ به یې حمله کوله. ۴ هغوئ به په هغه مُلک
کښې خیمې ودرولې او په جنوب کښې د غزه نه ګېرچاپېره علاقې پورې فصلونه به یې
تباه کول. هغوئ به ټولې ګډې، څاروی او خرونه بوتلل او بنی اِسرائیلو ته به یې د ژوند
تیرولو دپاره هیڅ هم نهٔ پرېښودل. ۵ هغوئ به د مُولخانو د لښکر په شان د خپلو
څاروو او خیمو سره راتلل. هغوئ او د هغوئ اوښان د شمېر نه بهر وُو. هغوئ راغلل او
زمکه یې ورانه ویجاړه کړه، ۶ بنی اِسرائیلیان د میدیانیانو په وجه بېوسه شول. نو بنی
اِسرائیلو مالِک خُدائ ته د مدد دپاره فریاد وکړو. ۷ کله چې بنی اِسرائیلو د میدیانیانو
په وجه مالِک خُدائ ته فریاد وکړو، ۸ نو هغهٔ د هغوئ دپاره یو پیغمبر راولېږلو او هغهٔ
وفرمائیل، ”ما مالِک خُدائ تاسو په مِصر کښې د غلامۍ نه راوویستلئ. ۹ ما تاسو د
مِصریانو نه او د هغه خلقو نه بچ کړئ چې هغوئ ستاسو سره په دې مُلک کښې جنګ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړو. چې تاسو مخ په وړاندې تلئ نو ما هغوئ وشړل او ما تاسو له د هغوئ مُلک
درکړو. ۱۰ ما تاسو ته وفرمائيل چې زهٔ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يم او تاسو به
د اموريانو معبودانو عبادت نهٔ کوئ د چا په مُلک کښې چې اوس تاسو اوسېږئ. خو
تاسو ما ته غوږ ونهٔ نيولو.“ ۱۱ بيا د مالِک خُدائ فرښته د عفره کلی ته راغله او د
څېړۍ د ونې لاندې کښېناسته چې دا ونه د يوآس وه، يوآس د ابيعزر د قبيلې سړے وو.
د هغهٔ زوئ جدعون په پټه باندې د انګورو په لنګرۍ کښې غنم ټکول، د دې دپاره چې
ميديانيان يې ونهٔ ګورى. ۱۲ د مالِک خُدائ فرښته هلته هغهٔ ته راڅرګنده شوه او ورته
يې وفرمائيل، ”اے تکړه او طاقتور سړيه. مالِک خُدائ ستا مل دے.“ ۱۳ جدعون ورته
وفرمائيل، ”صاحِبه، مالِک خُدائ چې زمونږ مل دے نو دا هر څهٔ په مونږ ولې شوى
دى؟ هغه ټول عجيبه کارونه چرته دى چې زمونږ پلار نيکهٔ مونږ ته وئيل چې مالِک خُدائ
کول، هغوئ يې څنګه د مِصر نه راوويستل؟ مالِک خُدائ مونږ پرېښودلى يُو او ميديانيانو
ته يې مونږ حواله کړى يُو.“ ۱۴ بيا مالِک خُدائ هغهٔ له حُکم ورکړو، ”تکړه شه او
ورشه او بنى اِسرائيليان د ميديانيانو نه بچ کړه. زهٔ په خپله تا لېږم.“ ۱۵ جدعون ورته په
جواب کښې وفرمائيل، ”زهٔ بنى اِسرائيليان څنګه خلاص کړم؟ د منسى په قبيله کښې د
ټولو نه کمزورې قبيله زما ده او زهٔ په خپل خاندان کښې د ټولو نه کشر يم.“ ۱۶ مالِک
خُدائ ورته وفرمائيل، ”خو زهٔ به ستا مل يم او تهٔ به ميديانيان داسې ووهې لکه چې
هغوئ صِرف يو کس وى.“ ۱۷ جدعون جواب ورکړو، ”کهٔ تهٔ زما نه خوشحاله يې نو
ما ته څهٔ نښې وښايه چې تهٔ په رښتيا مالِک خُدائ يې. ۱۸ تهٔ تر هغې پورې دلته ايسار
شه چې زهٔ تا له خپله نذرانه راوړم.“ هغهٔ ورته وفرمائيل، ”زهٔ به ستا تر واپس راتلو پورې
ايسار يم.“ ۱۹ نو جدعون خپل کور ته دننه لاړو او يو د چېلۍ بچے يې پوخ کړو او د
لسو کلو اوړو نه يې پتيره روټۍ تياره کړه. هغهٔ غوښه په يوه ټوکرۍ کښې کېښوده او
ښوروا يې په يو لوښى کښې واچوله او دا يې د مالِک خُدائ فرښتې له ورکړل چې د
څېړۍ د ونې لاندې وه. ۲۰ فرښتې هغهٔ له حُکم ورکړو، ”غوښه او روټۍ په دې ګټ
باندې کېږده او ښوروا ورباندې واچوه.“ نو جدعون هم داسې وکړل. ۲۱ بيا د مالِک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ فرښتې چې کومه امسا نیولې وه د هغې سر يې د غوښې او روټۍ سره ولګولو. د
ګټې نه اور راووتلو او غوښه او روټۍ يې وسوزوله. فرښته بيا پناه شوه. ۲۲ جدعون ته
دا پته ولګېده چې هغۀ د مالِک خُدائ فرښته ليدلې ده او په يره کښې هغۀ وفرمائيل،
”مالِکه خُدايه پاکه، ما ستا فرښته مخامخ وليدله.“ ۲۳ خو مالِک خُدائ هغۀ ته
وفرمائيل، ”تا ته دې خير وی. مۀ يرېږه. تۀ به نۀ مرې.“ ۲۴ جدعون هلته مالِک خُدائ
ته يوه قربانګاه جوړه کړه او ”مالِک خُدائ خير دے“ نوم يې پرې کېښودو. دا تر اوسه
پورې په عفره کښې ولاړه ده چې دا د ابيعزر د قبيلې ده. ۲۵ په هغه شپه مالِک خُدائ
جدعون ته وفرمائيل، ”د خپل پلار غوَيے او يو بل غوَيے چې د اوو کالونو وی بوځه، د
خپل پلار قربانګاه راوغورزوه چې د بعل دپاره ده او د هغې په خوا کښې د اشيرې ستنه
ماته کړه. ۲۶ په دې لوړ ځائ باندې مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک ته يوه صحيح
قربانګاه جوړه کړه. بيا هغه دويم غوَيے بوځه او د يوې قربانۍ په توګه يې پوره
وسوزوه، د دې په سوزولو کښې د اشيرې د ستنې لرګی استعمال کړه چې تا ټوټې ټوټې
کړې دی.“ ۲۷ نو جدعون خپل لس نوکران بوتلل او هم هغه شان يې وکړل چې څنګه
مالِک خُدائ ورته فرمائيلی وُو. هغه د خپل خاندان او د ښار د خلقو نه سخت يرېدو چې
د ورځې يې داسې کړے وے، نو هغۀ د شپې داسې وکړل. ۲۸ کله چې په ورپسې سحر
د ښار خلق وختی پاڅېدل نو هغوئ ته پته ولګېده چې د بعل قربانګاه او د اشيرې نښې
ماتې شوې دی او دويم غوَيے په هغه قربانګاه باندې سوزولے شوے دے چې هلته
جوړه شوې وه. ۲۹ هغوئ د يو بل نه تپوس وکړو، ”دا چا کړی دی؟“ هغوئ ښۀ
معلومات وکړو او پته ورته ولګېده چې د يوآس زوئ جدعون دا کړی دی. ۳۰ نو بيا
هغوئ يوآس ته ووئيل، ”خپل زوئ دلته بهر راوباسه چې مړ يې کړُو. ځکه چې هغۀ د بعل
قربانګاه تباه کړې ده او د اشيرې ستنه يې ټوټې کړې ده.“ ۳۱ خو يوآس هغه ټولو ته
ووئيل چا يې چې مخالفت کولو، ”تاسو د بعل صفائی کوئ څۀ؟ تاسو د هغۀ دپاره بحث
کوئ؟ هر څوک چې د هغۀ صفائی کوی نو هغه به د سحر نه مخکښې ووژلے شی. کۀ
بعل خُدائ وی، نو هغه دې خپل ځان بچ کړی. دا د هغۀ قربانګاه وه چې تباه کړے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شوه." ۳۲ نو د هغه وخت نه جدعون په يربعل باندې مشهور شو، کله چې يوآس وئيلی
ؤو، "پرېږده چې بعل خپل ځان بچ کړی، دا د هغهٔ قربانګاه ده چې تباه کړے شوه."
۳۳ نو ټول ميديانيان، عماليقيان او د صحرا قبيلې راغونډې شوې، د اُردن سيند نه
پورې وتل او د يزرعيل په مېدان کښې يې خېمې ولګولې. ۳۴ د مالِک خُدائ روح په
جدعون نازل شو، نو هغهٔ بيګل وغږولو او د ابيعزر د قبيلې سړی يې راوغوښتل چې هغهٔ
پسې روان شی. ۳۵ هغهٔ د منسى ټولې علاقې دواړو برخو ته پېغام وړُونکی ولېږل چې
هغوئ راوغواړی او چې دهٔ پسې روان شی. هغهٔ د آشر، زبولون او نفتالی قبيلو ته پېغام
وړُونکی ولېږل او هغوئ هم د دهٔ سره شاملېدو دپاره راغلل. ۳۶ بيا جدعون خُدائ پاک
ته وفرمائيل، "تهٔ وائې چې دا فېصله دې کړې ده چې تهٔ به ما د بنى اِسرائيلو د خلاصولو
دپاره استعمالوې. ۳۷ تيک ده، زهٔ به په درمند باندې دا وړی وغوړوم. خو کهٔ په سحر
کښې پرخه صِرف په وړی باندې وی او په زمکه باندې نهٔ وی، نو ما ته به پته ولګی چې د
بنى اِسرائيلو بچ کولو دپاره به تهٔ ما استعمالوې." ۳۸ نو هم دغه شان وشول. کله چې
جدعون وريسې سحر وختی پاڅېدو، هغهٔ وړی نچوړ کړه او دومره ډېره پرخه يې ترې نه
وويستله چې د اوبو نه يې يو لوښے ډک شو. ۳۹ جدعون خُدائ پاک ته وفرمائيل، "ما
ته مهٔ غصه کېږه، ما له اجازت راکړه چې صِرف يوه خبره وکړم. ما لږ پرېږده چې په
وړی باندې يو بل آزمېښت وکړم. دا ځل پرېږده چې وړی اوچه وی او زمکه لمده وی."
۴۰ په هغه شپه خُدائ پاک هغه هر څهٔ وکړل. په وريسې سحر وړی اوچه وه، خو زمکه
په پرخه باندې لونده وه.

د جدعون ميديانيانو له شکست ورکول

۷ ۱ يوه ورځ جدعون او د هغهٔ ټول سړی وختی پاڅېدل او د حرود چينې په خوا
کښې يې خېمې ولګولې. د ميديانيانو خېمې د هغوئ شمالی طرف ته په مېدان کښې د
موره غر ته نزدې وې. ۲ مالِک خُدائ جدعون ته وفرمائيل، "تا سره چې کوم سړی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دی دا زما دپاره ډېر زيات دی چې هغوئ له په ميديانيانو باندې فتح ورکړم. کېدے شی
چې هغوئ دا سوچ وکړی چې هغوئ د خپل طاقت سره دا ګټه موندلې ده، نو مغروره به
شی. ۳ خلقو ته اِعلان وکړه، هر څوک چې يرېدلې وی يا يې زړونه بائيللی وی نو
هغوئ دې واپس کور ته لاړ شی او مونږ به دلته د جِلعاد د غر سره ايسار شو.“ نو
دوويشت زره واپس لاړل او لس زره ايسار شول. ۴ بيا مالِک خُدائ جدعون ته
وفرمائيل، ”تا سره دا سړی اوس هم ډېر زيات دی. هغوئ لاندې اوبو ته بوځه او زۀ به
هغوئ ستا دپاره هلته بېل بېل کړم. چې زۀ تا ته ووايم چې دا سړی به تا سره خامخا ځی
نو هغه به ځی او چې کوم سړی درته وښايم چې نۀ به ځی نو هغه به نۀ ځی.“ ۵
جدعون سړی اوبو له بوتلل او مالِک خُدائ هغۀ ته وفرمائيل، ”هغه کسان چې د سپی په
شان په ژبه اوبۀ څښی، د هغه ټولو نه جدا کړه چې په خپلو ګونډو باندې ټيټ شی او اوبۀ
وڅښی.“ ۶ هلته درې سوه سړی داسې وُو چې هغوئ په لَپو کښې اوبۀ راواخستلې او
وې څښلې، او نور ټول په خپلو ګونډو باندې ټيټ شول او اوبۀ يې وڅښلې. ۷ مالِک
خُدائ جدعون ته وفرمائيل، ”د دې درې سوو سړو په ذريعه چې په لَپو باندې اوبۀ
څښی، زۀ به تاسو بچ کړم او په ميديانيانو باندې به فتح درکړم. باقی نور ټول کورونو ته
ولېږه.“ ۸ نو جدعون هغه ټول بنی اِسرائيليان کور ته ولېږل بغېر د هغه درېو سوو نه،
چا چې بيګلې او سامان ساتلے وو. د ميديانيانو کېمپ د هغوئ نه لاندې په مېدان کښې
وو. ۹ په هغه شپه مالِک خُدائ جدعون له حُکم ورکړو، ”پاڅه او په خېمو حمله
وکړه، زۀ تا له په هغوئ باندې فتح درکوم. ۱۰ خو کۀ تۀ د حملې کولو نه يرېږې، نو د
خپل نوکر فوراه سره لاندې خېمو ته لاړ شه. ۱۱ چې هغوئ څۀ وائی نو تۀ به هغه
واورې او تا ته به د حملې کولو حوصله مِلاو شی.“ نو جدعون او د هغۀ نوکر فوراه د
دشمنانو د خېمو غاړې ته لاړل. ۱۲ ميديانيان، عماليقيان او د صحرا قبيلو سړی د
مُولخانو د لښکر په شان په مېدان کښې خوارۀ شوی وُو او د هغوئ اوښان د سمندر د
شګو په شان بې‌شمېره وُو. ۱۳ کله چې جدعون راورسېدو، هغۀ واورېدل چې يو سړے
خپل ملګری ته خوب بيانوی. هغۀ وفرمائيل، ”ما خوب وليدو چې د اوربشو يو ګول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

روتۍ راوړغړېده او يوه خېمه يې ووهله، خېمه په بل مخ واوړېدله او راوغورزېدله." ۱۴
د هغهٔ دوست جواب ورکړو، "دا د بنی اِسرائيلو تُوره ده چې د يوآس زوئ جدعون دے،
د دې بل هيڅ مطلب نشته. خُدائ پاک هغهٔ له په ميديانيانو او زمونږ په ټول لښکر باندې
فتح ورکړې ده." ۱۵ کله چې جدعون د هغه سړی د خوب او د هغې د مطلب په حقله
واورېدل، نو هغهٔ د مالِک خُدائ عبادت وکړو. بيا هغه واپس د بنی اِسرائيلو خېمو ته
لاړو او وې فرمائيل، "پاڅئ، مالِک خُدائ تاسو له د ميديانيانو په لښکر باندې فتح
درکوی." ۱۶ هغهٔ درې سوه سړی په درېو ډلو کښې تقسيم کړل او هر يو سړی له يې يو
بيګل او يو منګے ورکړو چې په کښې به چراغ وو. ۱۷ هغهٔ هغوئ ته وفرمائيل، "زهٔ چې
کله د خېمو غاړې ته ورسېږم، ما ته ګورئ او چې زهٔ څهٔ کوم نو هغه شان وکړئ. ۱۸
کله چې زهٔ او زما قبيله بيګلې وغږوُو، بيا تاسو خپلې بيګلې د خېمو نه ګېرچاپېره
وغږوئ او داسې نعرې ووهئ، دپاره د مالِک خُدائ او د جدعون." ۱۹ جدعون او د
هغهٔ سل سړی د نيمې شپې نه لږ مخکښې د خېمو غاړې ته راغلل، هم په هغه وخت پهره
دار بدل شوی وُو. بيا هغوئ بيګلې وغږولې او چې د هغوئ سره کوم منګی وُو نو هغه يې
مات کړل، ۲۰ او هغه نورو دوو ډلو هم دغه شان وکړل. هغوئ ټولو په خپلو ګسو
لاسونو کښې چراغونه نيولی وُو، په ښو لاسونو کښې يې بيګلې وې او چغې يې وهلې،
"تُوره د مالِک خُدائ او جدعون دپاره." ۲۱ ټول سړی د خېمو نه ګېرچاپېره په خپل
خپل ځائ باندې ودرېدل او د دشمن ټول لښکر وتښتېدو او چغې يې وهلې. ۲۲ کله چې
د جدعون سړو بيګلې غږولې، نو مالِک خُدائ د دشمن لښکر دې ته جوړ کړو چې د
خپلو تُورو سره په يو بل باندې حمله وکړی. هغوئ د بيت‌سِطه پورې د صريرات طرف
ته او طبات ته نزدې ابيل‌محوله پورې منډې وهلې. ۲۳ بيا د نفتالی او آشر قبيلو او د
منسی د دواړو برخو نه سړی راوغوښتلے شول او هغوئ په ميديانيانو پسې لاړل. ۲۴
جدعون د غرونو مُلک ټول اِفرائيم ته پېغام وړُونکی ولېږل چې ووائی، "لاندې راشئ او د
ميديانيانو سره جنګ وکړئ. د اُردن سيند او د بيت‌باره پورې ټول نِهرونه ونيسئ، چې
ميديانيان ترې نه راپورې نهٔ وځی." نو د اِفرائيم سړی راغونډ کړے شول او هغوئ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اُردن سیند او د بیت‌باره پورې نِهرونه ونیول. ۲۵ هغوئ د میدیانیانو دوه مشران،
عوریب او زئیب ونیول، عوریب يې د عوریب په ګټ باندې ووژلو او زئیب يې د زئیب د
انګورو په لنګرۍ کښې ووژلو. هغوئ په میدیانیانو پسې وُو او د عوریب او زئیب سرونه
يې جدعون له راوړل، چې هغه اوس د اُردن نمرخاتهٔ طرف ته وو.

د میدیانیانو آخری شکست

۸ ۱ بیا د اِفرائیم سړو جدعون ته ووئیل، ”کله چې تهٔ د میدیانیانو سره جنګ له تلې
نو مونږ دې ولې ونهٔ غوښتلو؟ تا مونږ سره داسې سلوک ولې وکړو؟“ او هغوئ ورباندې
سخت تنقید وکړو. ۲ خو هغهٔ وفرمائیل، ”ما چې څهٔ کولے شول دا د هغې په نسبت
هیڅ هم نهٔ دی څهٔ چې تاسو کړی دی. کهٔ د اِفرائیم سړو لږ څهٔ هم کړی دی دا د هغې نه
ښهٔ دی څهٔ چې زما ټولې قبیلې کړی دی. ۳ د دې نه علاوه، د خُدائ پاک د طاقت په
ذریعه تاسو د میدیانیانو دوه مشران عوریب او زئیب ووژل. ما داسې څهٔ نهٔ دی کړی
چې ستاسو سره ځان برابر کړم.“ کله چې هغهٔ دا وفرمائیل نو د هغوئ غصه سړه شوه.
۴ په دې وخت کښې جدعون او د هغهٔ درې سوه سړی د اُردن سیند له راغلی وُو او د
دې نه پورې وتی هم وُو. هغوئ ډیر ستړی وُو، خو بیا هم په دشمن پسې وُو. ۵ کله
چې هغوئ سُکات ته ورسیدل، نو هغهٔ د ښار خلقو ته وفرمائیل، ”زما سړو له لږه روټۍ
ورکړئ. هغوئ ډیر ستړی دی او زهٔ د میدیانیانو بادشاهان زِبح او ضلمنع پسې یم.“ ۶
خو د سُکات مشرانو ووئیل، ”مونږ ستاسو لښکر له خوراک ولې ورکړو؟ تاسو تر اوسه
پورې زِبح او ضلمنع نهٔ دی نیولی.“ ۷ نو جدعون وفرمائیل، ”ټیک ده. کله چې مالِک
خُدائ زِبح او ضلمنع ما ته په حواله کړی، نو ستاسو غوښې به د صحرا په ازغو او غنو
باندې وشلوم.“ ۸ جدعون فنوایل ته لاړو او هلته يې خلقو ته هم دغه شان درخواست
وکړو، خو د فنوایل خلقو هم د سُکات د خلقو په شان هم دغه شان جواب ورکړو. ۹
نو هغهٔ هغوئ ته وفرمائیل، ”زهٔ ځم، په خیر سره به واپس راځم او ستاسو دا برج به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راغورزوم.“ ۱۰ زِبح او ضلمنع په قرقور کښې د خپل لښکر سره وُو. د صحرا د قبیلو د
لښکر نه صِرف پینځلس زره سړی پاتې وُو، یو لاک او شل زره فوجیان وژلے شوی وُو.
۱۱ جدعون د نوبح او یګبها نمرخاتۀ طرف ته د قافِلو په لاره لاړو او ناڅاپی یې په لښکر
باندې حمله وکړه. ۱۲ د میدیانیانو دوه بادشاهان زِبح او ضلمنع وتښتېدل، خو هغه
ورپسې وُو او وې نیول او د هغوئ ټول لښکر یې په وارخطایۍ آخته کړو. ۱۳ کله چې
جدعون د حِرس درې په لاره د جنګ نه واپس روان وو، ۱۴ هغۀ د سُکات یو زلمے
ونیولو او تپوس یې ترې نه وکړو. هغه زلمی جدعون ته د سُکات د اووۀ اویاؤ مشرانو
نومونه ولیکل. ۱۵ بیا جدعون د سُکات خلقو له لاړو او ورته یې وفرمائیل، ”تاسو ته یاد
دی چې زما د مدد کولو نه مو اِنکار وکړو؟ او وئیل مو چې مونږ ستا ستړی لښکر له
هیڅ خوراک نۀ شو ورکولے ځکه چې تا زِبح او ضلمنع نۀ دی نیولی. نو وګورئ، هغوئ
دا دی.“ ۱۶ بیا هغۀ د صحرا نه ازغی او غنې یوړې او د سُکات مشرانو له یې ورباندې
سزا ورکړه. ۱۷ هغۀ په فنوایل کښې برج هم راغورزولو او د ښار خلق یې ووژل. ۱۸
بیا جدعون زِبح او ضلمنع نه تپوس وکړو، ”تاسو په تبور کښې څوک وژلی دی؟“ هغوئ
جواب ورکړو، ”هغوئ ستا په شان وُو، هر یو کس د بادشاه د زوئ په شان وو.“ ۱۹
جدعون ورته وفرمائیل، ”هغوئ زما وروڼه وُو، زما د خپلې مور زامن وُو. زۀ دا قسم
خورم کۀ تاسو هغوئ وژلی نۀ وے، نو ما به تاسو نۀ وژلئ.“ ۲۰ بیا هغۀ خپل مشر زوئ
یتر ته وفرمائیل، ”لاړ شه او هغوئ ووژنه.“ خو هلک خپله تُوره راونۀ ویستله، ځکه چې
هغه هلک وو او یریدلو. ۲۱ بیا زِبح او ضلمنع جدعون ته ووئیل، ”راشه او په خپله
مونږ ووژنه. څنګه چې سړے وی هغسې یې طاقت وی.“ نو جدعون هغوئ ووژل او هغه
ټول کالی یې ترې نه یوړل چې د هغوئ د اوښانو په غاړو کښې وُو. ۲۲ د هغې نه پس،
بنی اِسرائیلو جدعون ته ووئیل، ”تۀ او ستا نه پس دې ستا اولاد زمونږ بادشاهان شی
ځکه چې تا مونږ د میدیانیانو نه بچ کړی یُو.“ ۲۳ جدعون جواب ورکړو، ”نۀ به زۀ او نۀ
به زما زوئ ستاسو حکمران وی. مالِک خُدائ به په خپله ستاسو حکمران وی.“ ۲۴
خو هغۀ خپله خبره جاری وساتله، ”زۀ به ستاسو نه یو څیز وغواړم. هر یو کس دې ما

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له هغه والئ راکړی کومې چې تاسو اخستې دی.“ (د میدیانیانو دا رِواج وو چې هغوئ به
د سرو زرو والئ اچولې.) ۲۵ خلقو جواب ورکړو، ”مونږ به په داسې کولو خوشحاله
شُو.“ هغوئ یوه کپړه خوره کړه او چې هغوئ په لوټ مار کښې کومې د سرو زرو والئ
اخستې وې هغه یې وربانديې کېښودې. ۲۶ جدعون ته چې کومې د سرو زرو والئ مِلاو
شوې وې هغه تقریباً شل کلو وې او په دې کښې کالی، هارونه او د کاسنی رنګ جامې
شاملې نۀ وې چې د میدیان بادشاهانو اغوستې او هغه پټه هم په کښې شامله نۀ وه چې د
هغوئ د اوښانو په غاړه وه. ۲۷ جدعون د سرو زرو یو بُت جوړ کړو او په خپل ښار
عفره کښې یې کېښودو. ټولو بنی اِسرائیلو خُدائ پاک پرېښودو او هلته د بُت عبادت له
لاړل. دا د جدعون او د هغۀ د خاندان دپاره یو دام جوړ شو. ۲۸ نو میدیانیانو د بنی
اِسرائیلو نه شکست وخوړو او هغوئ نور د خطرې سبب نۀ شول. څلوېښت کاله په هغه
مُلک کښې امن وو، تر دې پورې چې جدعون مړ شو.

د جدعون مرګ

۲۹ جدعون واپس خپل کور ته لاړو او هلته اوسېدو. ۳۰ د هغۀ اویا زامن وُو، ځکه
چې د هغۀ ډېرې ښځې وې. ۳۱ په شِکم کښې د هغۀ یوه وینځه هم وه، د هغې نه یې یو
زوئ وشو او ابی‌مَلِک نوم یې پرې کېښودو. ۳۲ د یوآس زوئ جدعون ښۀ په پوخ عُمر
کښې مړ شو او د ابیعزر د قبیلې په ښار عفره کښې د خپل پلار په اديره کښې ښخ شو.
۳۳ چې څنګه جدعون مړ شو نو بنی اِسرائیلو بیا د خُدائ پاک سره بې‌غیرتی وکړه او د
بعل د بُتانو عبادت یې وکړو. هغوئ یو بُت جوړ کړو چې نوم یې بعل‌بریت وو، ۳۴ او د
مالِک خُدائ خپل خُدائ پاک خِدمت یې نور ونۀ کړو، چا چې هغوئ د ګېرچاپېره د
خپلو ټولو دشمنانو نه بچ کړی وُو. ۳۵ جدعون چې د بنی اِسرائیلو سره څومره ښۀ
کړی وُو نو هغوئ د هغۀ خاندان ته هیڅ وفاداری ونۀ ښودله.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۹ ۱ د جدعون زوئ ابی‌مَلِک د شِکم ښار ته لاړو، چرته چې د هغهٔ د مور ټول
خپلوان اوسېدل او هغوئ ته یې ووئیل ۲ چې د شِکم د خلقو نه تپوس وکړی، ”ستاسو
څنګه خوښه ده چې د جدعون اویا واړه زامن درباندې بادشاهی وکړی او یا کهٔ صِرف
یو کس؟ یاد ساتئ چې ابی‌مَلِک ستاسو خپله وینه ده.“ ۳ د هغهٔ د مور خپلوانو د شِکم
خلقو سره د دې په حقله د هغهٔ دپاره خبره وکړه او د شِکم خلقو دا فېصله وکړه چې د
ابی‌مَلِک خبره ومنی ځکه چې هغه یې رشته‌دار وو. ۴ هغوئ هغهٔ له د بعل‌برِیت د لوظ
عبادتخانې نه اویا د سپينو زرو سیکې ورکړې او په دې پېسو هغهٔ د بې‌کاره بدمعاشانو
یوه ډله ځان سره کړه چې ملګرتیا یې وکړی. ۵ هغه په عفره کښې د خپل پلار کور ته
لاړو او هلته یې د یو کاڼی دپاسه خپل اویا ورونړه ووژل، چې د جدعون زامن ؤو. خو د
جدعون کشرے زوئ یوتام پټ شو او ونهٔ وژلے شو. ۶ بیا د شِکم او بیت‌مِلو ټول
خلق راغونډ شول او په شِکم کښې د څېړۍ پاکې ونې ته لاړل، چرته چې هغوئ ابی‌مَلِک
بادشاه جوړ کړو. ۷ کله چې یوتام د دې نه خبر شو، نو هغه لاړو او د ګِرزیم د غرهٔ په
سر ودرېدو او هغوئ ته یې چغې ووهلې، ”اے د شِکم خلقو، تاسو زما خبره واورئ
تاسو زما خبره واورئ تر دې چې خُدائ پاک ستاسو خبره واوری. ۸ یو ځل ونې
راغونډې شوې چې د ځان دپاره یو بادشاه خوښ کړی. هغوئ د زیتُونو ونې ته ووئیل
چې تهٔ زمونږ بادشاه شه. ۹ د زیتُونو ونې جواب ورکړو، ولې زهٔ دې د زیتُونو تېل
ورکول بند کړم کوم چې د معبودانو او انسانانو د درناوی دپاره استعمالیږی صرف د
دې دپاره چې د نورو ونو مشره شم. ۱۰ بیا ونو د اینځر ونې ته ووئیل چې، تهٔ راشه او
زمونږ بادشاه شه. ۱۱ خو د اینځر ونې جواب ورکړو، ولې زهٔ دې خپله خوَږه مېوه پېدا
کول بند کړم، صرف د دې دپاره چې د نورو ونو مشره شم. ۱۲ نو بیا ونو د انګورو
بوټی ته ووئیل چې، تهٔ راشه او زمونږ بادشاه شه. ۱۳ خو د انګورو بوټی ورته په جواب
کښې ووئیل، ولې زهٔ دې خپل مے پیدا کول بند کړم، چې په دې باندې معبودان او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

انسانان خوشحالیږی، صرف د دې دپاره چې د نورو ونو مشره شم. ۱۴ نو بیا ټولو ونو
د ازغو غنې ته ووئیل چې، تهٔ راشه او زمونږ بادشاه شه. ۱۵ د ازغو غنې جواب ورکړو
چې، کهٔ تاسو په رښتیا سره ما خپل بادشاه جوړول غواړئ، نو زما د سورى لاندې پناه
واخلئ. کهٔ تاسو داسې ونهٔ کړل نو زما د ازغو څانګو نه به اور بل شی او د لبنان د دِیار
ونې به وسوزوی.“ ۱۶ نو یوتام خپله خبره جاری وساتله چې، ”کله تاسو ابی‌مَلِک
بادشاه جوړ کړو نو تاسو په رښتیا مخلِصه او رښتونی وئ څهٔ؟ تاسو د جدعون د یاد
څهٔ درناوی وکړو او د هغهٔ د خاندان سره مو ښهٔ سلوک وکړو څهٔ لکه څنګه چې د هغهٔ
د کارونو حق جوړیږی؟ ۱۷ هغه راپه یاد کړئ چې زما پلار ستاسو دپاره جنګ وکړو.
هغهٔ خپل ژوند په خطره کښې واچولو چې تاسو د میدیانیانو نه بچ کړی. ۱۸ خو نن
تاسو زما د پلار د خاندان خِلاف شوئ. تاسو د هغهٔ زامن اویا سړی د یو کاڼی دپاسه
ووژل او دا ځکه چې د هغهٔ د وینځې زوئ ابی‌مَلِک ستاسو رشته‌دار دے او تاسو هغه د
شِکم بادشاه جوړ کړے دے. ۱۹ کهٔ تاسو نن د جدعون او د هغهٔ اولاد سره د عزت او
ښهٔ ایمان سلوک وکړو، نو تاسو دې د ابی‌مَلِک نه خوشحاله شئ او هغه دې ستاسو نه
خوشحاله شی. ۲۰ خو کهٔ داسې نهٔ وی نو ابی‌مَلِک ته دې اور بل شی او د شِکم او
بیت‌مِلو خلق دې وسوزوی. د شِکم او بیت‌مِلو د خلقو نه دې اور بل شی او ابی‌مَلِک دې
وسوزوی.“ ۲۱ یوتام د خپل ورور ابی‌مَلِک نه یریدو نو ځکه هغه وتښتیدو او بیر ته د
اوسیدو دپاره لاړو. ۲۲ ابی‌مَلِک په بنی اِسرائیلو باندې درې کاله بادشاهی وکړه. ۲۳
بیا خُدائ پاک د ابی‌مَلِک او د شِکم د خلقو په مینځ کښې دشمنی پیدا کړه او هغوئ د
ابی‌مَلِک خِلاف بغاوت وکړو. ۲۴ داسې د دې دپاره وشول چې ابی‌مَلِک او د شِکم خلقو
ته د خپلو بدو سزا مِلاو شی چا چې د هغهٔ مدد کړے وو چې د جدعون اویا زامن
ووژنی. ۲۵ د شِکم خلقو د ابی‌مَلِک خِلاف د غرونو په سرونو باندې په پټ ځائ کښې
سړی کښېنول او هر څوک هم چې په هغه لاره تیریدل نو هغوئ به یې لوټ کول. نو
ابی‌مَلِک د دې نه خبر شو. ۲۶ د عبید زوئ جعل د خپلو ورونړو سره شِکم ته راغلو او د
هغه ځائ خلقو په هغهٔ باندې اعتبار وکړو. ۲۷ هغوئ ټول خپلو د انګورو باغونو ته دننه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

لاړل او انګور يې راوشوکول او مے يې ترې نه جوړ کړل او يوه مېله يې جوړه کړه.
هغوئ د خپل خُدائ د عبادت ځائ ته لاړل، چرته چې هغوئ خوراک څښاک وکړو او
ابىمَلِک ته يې کنځل وکړل. ۲۸ د عبيد زوئ جعل ووئيل، "دا په شِکم کښې مونږ څۀ
قِسم سړى يُو؟ مونږ د ابىمَلِک خِدمت ولې کوُو؟ هغۀ دے څوک؟ هغه د جدعون زوئ
دے. او زبول ته د هغۀ نه حُکم ملاوېږى، خو مونږ ولې د هغۀ خِدمت وکړُو؟ د خپل پلار
نيکۀ همور وفادار اوسئ، چا چې ستاسو د قبيلې بنياد اېښے وو. ۲۹ زما دا ارمان دے
چې زۀ د دې خلقو مشر وے نو ما به د ابىمَلِک نه ځان خلاص کړے وے. ما به هغۀ
ته وئيلى وے چې خپل لښکر تيار کړه او بهر د جنګ دپاره راووځه." ۳۰ د هغه ښار
حکمران زبول چې کله هغه څۀ واورېدل چې جعل وئيلى وُو نو په غصه شو. ۳۱ هغۀ په
ارومه کښې ابىمَلِک ته پېغام وړُونکى ولېږل چې داسې ورته ووائى، "د عبيد زوئ جعل
او د هغۀ وروڼه شِکم ته راغلى دى او هغوئ د ښار خلق لمسوى چې ستا خِلاف بغاوت
وکړى. ۳۲ نو اوس، تا او ستا خلقو له په کار دى چې لاړ شئ او په پټو کښې پټ شئ.
۳۳ سبا سحر چې څنګه نمر راوخېژى نو تاسو پاڅئ او په ښار باندې ناڅاپه حمله
وکړئ. نو چې کله جعل او د هغۀ سړى ستاسو خِلاف راوځى، نو چې څۀ مو خوښه وى
هغه ورسره وکړئ." ۳۴ نو ابىمَلِک او د هغۀ ټول سړى د شپې لاړل او د شِکم نه بهر په
څلورو ډلو کښې پټ شول. ۳۵ نو د عبيد زوئ جعل بهر تلے وو او د ښار د دروازې په
خولۀ کښې ولاړ وو او هم په هغه وخت ابىمَلِک د خپلو فوجيانو سره د پټو ځايونو نه
راووتلو. ۳۶ جعل هغوئ وليدل او زبول ته يې ووئيل، "ګوره، د غرونو د سرونو نه سړى
راروان دى." زبول جواب ورکړو، "هغه سړى نۀ دى. هغه صرف د غرونو سورى دى."
۳۷ جعل ورته بيا ووئيل، "ګوره، د غرۀ د سر نه سړى راکوزېږى او يوه ډله د قسمت
ښودونکى څېرىَ د ونې نه په لار راروانه ده." ۳۸ بيا زبول هغۀ ته ووئيل، "اوس ستا
لافې چرته دى؟ تۀ هم هغه کس وې چې تا وئيل چې مونږ د دې سړى ابىمَلِک خِدمت
ولې وکړُو. دا هغه سړى دى چې تا ورسره د نفرت سلوک کولو. اوس لاړ شه او جنګ
ورسره وکړه." ۳۹ جعل د شِکم خلق بوتلل او د ابىمَلِک سره يې جنګ وکړو. ۴۰

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جعل وتښتېدو او ابی‌مَلِک ورپسې وو. د ښار د دروازې نه د ننوتلو نه مخکښې ډېر کسان
زخميان شول. ٤١ ابی‌مَلِک په ارومه کښې اوسېدو او زبول د شِکم نه جعل او د هغهٔ
ورونړه وشړل، نور هلته نۀ شول اوسېدلے. ٤٢ په ورپسې ورځ ابی‌مَلِک ته پته ولګېده
چې د شِکم خلق پټو ته راووتل، ٤٣ نو هغهٔ خپل سړی بوتلل، په درېو ډلو کښې يې
تقسيم کړل، په پټو کښې پټ شول او اِنتظار يې کولو. کله چې هغهٔ وليدل چې خلق د
ښار نه بهر روان دی، نو هغه د پټ ځائ نه د هغوئ د وژلو دپاره راووتلو. ٤٤ کله چې
ابی‌مَلِک او د هغهٔ قبيله په تېزئ سره د ښار د دروازې د حِفاظت دپاره مخکښې شوه، نو
هغه دوو نورو ډلو په پټو کښې په خلقو باندې حمله وکړه او ټول يې ووژل. ٤٥ ټوله ورځ
جنګ جاری وو. ابی‌مَلِک ښار قبضه کړو، د هغې خلق يې ووژل، ښار يې وران کړو او
زمکه يې په مالګه پټه کړه. ٤٦ کله چې د شِکم په قلعه کښې ټول مشران سړی د دې نه
خبر شول، نو هغوئ د بعل‌برِيت د لوظ عبادتخانې په مضبوط ځائ کښې پناه ولټوله.
٤٧ ابی‌مَلِک خبر شو چې هغوئ هلته راغونډ شوی دی، ٤٨ نو هغه د خپلو سړو سره د
ضلمون غر ته وختلو. هلته هغهٔ يو تبر واخستلو، د ونې څانګه يې ماته کړه او په خپله
اوږه يې کېښوده. هغهٔ خپلو سړو ته ووئيل چې، ”زر شئ او هم دغه شان وکړئ.“ ٤٩ نو
هر يو سړی د ونې څهٔ څانګې ماتې کړې، بيا هغوئ ابی‌مَلِک پسې لاړل او لرګی يې د
قلعې دېوالونو سره ډېرے کړل. هغوئ په دې باندې اور بَل کړو، هغه دننه خلق د نورو
ټولو خلقو سره مړهٔ شول چې په قلعه کښې وُو. دا تقريباً زر سړی او ښځې وې. ٥٠
ابی‌مَلِک تيبض ته لاړو، د ښار نه يې ګېره واچوله او قبضه يې کړو. ٥١ هلته يو
مضبوط برج وو او په ښار کښې هر يو سړی او ښځې، سره د مشرانو هغې ته ورمنډه
کړه. خپل ځانونه يې په کښې بند کړل او پاس چت ته وختل. ٥٢ کله چې ابی‌مَلِک په
برج باندې حمله کولو له راغلو، نو هغه دروازې ته ورَغلو چې په برج باندې اور بَل کړی.
٥٣ خو يوې ښځې د هغهٔ په سر باندې د بره نه د ژرندې پل وروغورزولو او د هغهٔ
کوپړئ يې ماته کړه. ٥٤ نو هغهٔ زر هغه زلمے راوغوښتلو کوم چې د هغهٔ وسله وړله او
حُکم يې ورکړو، ”خپله تُوره راوباسه او ما ووژنه. زهٔ دا نهٔ غواړم چې څوک ووائی چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زهٔ یوې ښځې وژلے یم.“ نو هغه زلمی ترې نه تُوره په بل طرف وویستله او هغه مړ شو.
۵۵ کله چې بنی اِسرائیلو ولیدل چې ابی‌مَلِک مړ شو، نو هغوئ ټول کور ته لاړل. ۵۶ نو
داسې خُدائ پاک ابی‌مَلِک له د هغو بدو بدله ورکړه کوم بد چې هغهٔ د خپل پلار خِلاف
کړی وُو چې اویا ورونړه یې وژلی وُو. ۵۷ خُدائ پاک د شِکم خلقو له هم د هغوئ د
بدمعاشئ په وجه سخته سزا ورکړه، څنګه چې د جدعون زوئ یوتام وئیلی وُو چې په
هغوئ به داسې کیږی چې کله هغهٔ پرې لعنت وئیلو.

تولع

۱۰ ۱ د ابی‌مَلِک د مرګ نه پس د دودو نمسے او د فُوه زوئ، تولع د بنی اِسرائیلو
د بچ کولو دپاره راغلو. هغه د یساکار د قبیلې نه وو او د اِفرائیم د غرونو په مُلک سمیر
کښې اوسیدو. ۲ هغه درویشت کاله د بنی اِسرائیلو قاضی وو. بیا هغه مړ شو او په
سمیر کښې ښخ شو.

یائیر

۳ د تولع نه پس یائیر د جِلعاد نه راغلو. هغه دوویشت کاله د بنی اِسرائیلو قاضی وو.
۴ د هغهٔ دېرش زامن وُو چا چې په دېرشو خرونو سورلی کړې وه. د جِلعاد په مُلک
کښې د هغوئ دېرش ښارونه وُو، چې تر اوسه پورې د یائیر په نوم یادیږی. ۵ یائیر مړ
شو او په قامون کښې ښخ شو.

اِفتاح

۶ بنی اِسرائیلو یو ځل بیا د مالِک خُدائ خِلاف ګناه وکړه او د بعل او عستارات او
هم داسې د شام، د صیدا، د موآب، د عمون او د فلستیانو د معبودانو عبادت یې وکړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ مالِک خُدائ پرېښودو او د هغۀ عبادت کول يې بس کړل. ۷ نو مالِک خُدائ
بنی اِسرائيلو ته په قهر شو او فلستيانو او عمونيانو له يې موقع ورکړه چې بنی اِسرائيلو
له شکست ورکړی. ۸ هغوئ اتلس کاله هغه ټول بنی اِسرائيل په تکليف کښې واچول
او ظلم زياتے يې ورسره کولو کوم چې په جِلعاد کښې د اُردن سيند نمرخاتۀ طرف ته د
اموريانو په مُلک کښې اوسېدل. ۹ عمونيان د اُردن نه هم پورې وتل چې د يهوداه،
بنيامين او اِفرائيم قبيلو سره جنګ وکړی. بنی اِسرائيليان په سخت کړاؤ کښې وُو. ۱۰
نو بنی اِسرائيلو مالِک خُدائ ته فرياد وکړو او وې وئيل، ”مونږ ستا خِلاف ګناه کړې ده،
ځکه چې مونږ تۀ، زمونږ خپل خُدائ پاک پرېښودې او د بعل د بُتانو عبادت مو وکړو.“
۱۱ مالِک خُدائ هغوئ له دا جواب ورکړو، ”مِصريانو، اموريانو، عمونيانو، فلستيانو،
۱۲ صيدانيانو، عماليقيانو او ماعونيانو په تېره زمانه کښې تاسو سره ظلم زياتے کولو
او تاسو ما ته فرياد وکړو. ما تاسو د هغوئ نه بچ نۀ کړئ څۀ؟ ۱۳ خو تاسو بيا هم زۀ
پرېښودم او د نورو معبودانو عبادت مو وکړو، نو زۀ به بيا تاسو نۀ بچ کوم. ۱۴ لاړ شئ
او هغه معبودانو ته فرياد وکړئ چې تاسو خوښ کړی دی. کله چې تاسو په تکليف کښې
يئ نو هغوئ له موقع ورکړئ چې تاسو بچ کړی.“ ۱۵ خو بنی اِسرائيلو مالِک خُدائ ته
ووئيل، ”مونږ ګناه کړې ده. څۀ چې ستا خوښه وی نو هغه راسره وکړه، خو نن مونږ بچ
کړه.“ ۱۶ نو هغوئ د پردو معبودانو نه ځان خلاص کړو او د مالِک خُدائ عبادت يې
وکړو، نو د بنی اِسرائيلو په تکليف باندې د هغۀ زړۀ وسوزېدو. ۱۷ بيا د عمونيانو لښکر
د جنګ دپاره تيارے وکړو او په جِلعاد کښې يې خېمې ولګولې. بنی اِسرائيل هم راغونډ
شول او په مصفاه کښې يې خېمې ولګولې. ۱۸ هلته خلقو او د بنی اِسرائيلو د قبيلو
مشرانو يو بل ته ووئيل، ”څوک چې په عمونيانو باندې وړومبے حمله وکړی نو هغه به د
جِلعاد په ټولو خلقو باندې مشر شی.“

۱۱

۱ د جِلعاد يو بهادر فوجی اِفتاح د يوې کنجرې زوئ وو. د هغۀ د پلار هم جِلعاد
نوم وو. ۲ د جِلعاد د خپلې ښځې نه نور زامن هم وُو او کله چې هغوئ لوئ شول، نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اِفتاح يې مجبور کړو چې د کور نه لاړ شی. هغوئ هغۀ ته ووئيل، "تا ته به زمونږ د پلار په
ميراث کښې هيڅ هم نۀ ملاويږی، تۀ د بلې ښځې زوئ يې." ٣ اِفتاح د خپلو وروڼو نه
وتښتيدو او د طوب په مُلک کښې اوسيدو. هلته د بېکاره بدمعاشانو ډله د هغۀ سره
شوه او هغوئ به د هغۀ سره ګرځيدل. ٤ لږه موده پس عمونيان د بنی اِسرائيلو خِلاف
جنګ له لاړل. ٥ کله چې داسې وشول نو د جِلعاد مشران لاړل چې اِفتاح د طوب
مُلک نه واپس راولی. ٦ هغوئ ووئيل، "راشه او د عمونيانو خلاف په جنګ کښې
زمونږ مشر شه." ٧ خو اِفتاح ورته ووئيل، "تاسو زما نه دومره نفرت وکړو چې دې ته
مو مجبور کړم چې د خپل پلار د کور نه لاړ شم. اوس چې تاسو په تکليف کښې يئ نو ما
له ولې راغلی يئ؟" ٨ هغوئ اِفتاح ته ووئيل، "اوس مونږ تا له ځکه راواپس شُو چې
غواړُو چې مونږ سره لاړ شې او د عمونيانو سره جنګ وکړې او د جِلعاد د ټولو خلقو
مشری وکړې." ٩ اِفتاح هغوئ ته ووئيل، "ښه ټيک ده کۀ تاسو ما د ځان سره واپس
بوځئ چې عمونيانو سره جنګ وکړم او مالِک خُدائ ما له فتح راکړی، نو زۀ به ستاسو
مشر شم." ١٠ هغوئ ورته په جواب کښې ووئيل، "مونږ ته منظوره ده. مالِک خُدائ
زمونږ ګواه دے." ١١ نو اِفتاح د جِلعاد مشرانو سره لاړو او خلقو هغه د قبيلو مشر او
فوجی مشر جوړ کړو. اِفتاح په مصفاه کښې د مالِک خُدائ په وړاندې خپل د تړون
خبرې بيان کړې. ١٢ بيا اِفتاح د عمون بادشاه له پيغام وړُونکی وليږل چې ورته ووائی،
"تۀ زمونږ سره څۀ لانجه لرې؟ تا زمونږ په مُلک باندې ولې حمله کړې ده؟" ١٣ د
عمون بادشاه د اِفتاح پيغام وړونکو ته جواب ورکړو، "کله چې بنی اِسرائيليان د مِصر نه
راووتل، نو هغوئ د ارنون سيند نه واخله تر يبوق سيند او د اُردن سيند پورې زما مُلک
ونيولو. نو اوس به تۀ ما له دا بغير د جنګ جګړې واپس راکوې." ١٤ اِفتاح د عمون
بادشاه ته واپس پيغام وړُونکی وليږل ١٥ چې داسې ورته ووائی، "دا رښتيا نۀ دی چې
بنی اِسرائيلو د موآب يا د عمون مُلک نيولے دے. ١٦ داسې وشول يعنې کله چې بنی
اِسرائيليان د مِصر نه لاړل، نو هغوئ د صحرا په لاره بحرِقُلزم ته روان شول او قادِس ته
راغلل. ١٧ بيا هغوئ د ادوم بادشاه له پيغام وړُونکی وليږل چې اجازت ترې نه وغواړی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې د هغهٔ په مُلک کښې تېر شی. خو د ادوم بادشاه هغوئ نهٔ پرېښودل. هغوئ د موآب
بادشاه ته هم ووئیل، خو هغهٔ هم پرې نهٔ ښودل چې د هغهٔ په مُلک کښې تېر شی. نو بنی
اِسرائیلیان په قادِس کښې ایسار شول. ۱۸ بیا هغوئ په صحرا کښې روان ؤو، د ادوم
او د موآب مُلک نه تاوېدل تر دې پورې چې د موآب نمرخاتهٔ طرف ته راغلل چې د
ارنون سیند بل طرف ته وو. هغوئ هلته خېمې ولګولې، خو هغوئ د ارنون نه پورې نهٔ
وتل ځکه چې دا د موآب د حد پوله وه. ۱۹ بیا بنی اِسرائیلو په حسبون کښې د اموریانو
بادشاه سیحون ته پېغام ورُونکی ولېږل، چې د هغهٔ نه اجازت وغواړی چې هغوئ د هغهٔ
په مُلک کښې تېر شی او خپل مُلک ته لاړ شی. ۲۰ خو سیحون بنی اِسرائیلیان تېرېدو
ته نهٔ پرېښودل ځکه چې په هغوئ بې‌اعتباره وو. هغهٔ خپل ټول لښکر راغونډ کړو، په
یهض کښې یې خېمې ولګولې او په بنی اِسرائیلو یې حمله وکړه. ۲۱ خو مالِک خُدائ د
بنی اِسرائیلو خُدائ پاک، بنی اِسرائیلو له په سیحون او د هغهٔ په لښکر باندې فتح ورکړه.
نو بنی اِسرائیلو د هغه اموریانو هغه ټوله علاقه قبضه کړه کوم چې په هغه مُلک کښې
اوسېدل. ۲۲ هغوئ په جنوب کښې د ارنون نه واخله په شمال کښې تر یبوق پورې او
نمرخاتهٔ طرف ته د صحرا نه واخله نمرپرېواتهٔ طرف ته د اُردن سیند پورې د اموریانو
ټوله علاقه قبضه کړه. ۲۳ نو دا مالِک خُدائ د بنی اِسرائیلو خُدائ پاک وو چا چې د
خپلو خلقو بنی اِسرائیلو دپاره اموریان وشړل. ۲۴ چې تاسو له څهٔ هم ستاسو معبود
کموس درکړی دی نو هغه به ستاسو سره وی. خو چې مالِک خُدائ، زمونږ خُدائ پاک
مونږ له څهٔ هم راکړی دی هغه به زمونږ سره وی. ۲۵ ستاسو خیال دا دے څهٔ چې
تاسو د موآب د بادشاه د صفور د زوئ بلق نه ښهٔ یئ؟ هغهٔ کله بنی اِسرائیلو ته د جنګ
دعوت ورکړے دے څهٔ؟ هغهٔ کله زمونږ خِلاف جنګ کړے دے څهٔ؟ ۲۶ بنی اِسرائیلو
درې سوه کالو راسې حسبون او عیروعیر او د دې نه ګېرچاپېره ښارونه او د ارنون
سیند په غاړه ټول ښارونه قبضه کړی دی. تاسو په هغه وخت هغه واپس ولې نهٔ ؤو
نیولی؟ ۲۷ نه، ما ستاسو سره هیڅ بد نهٔ دی کړی. تاسو دا بد کوئ چې زما سره جنګ
کوئ. مالِک خُدائ قاضی دے. هغه به نن د بنی اِسرائیلو او عمونیانو په مینځ کښې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

فیصله وکړی چې څوک په حقه دی.“ ۲۸ خو د عمون بادشاه، د اِفتاح د طرف نه دې
پېغام ته هیڅ پام ونۀ کړو. ۲۹ بیا د مالِک خُدائ روح په اِفتاح نازل شو. هغه په جِلعاد
او په منسی کښې تېر شو او په جِلعاد کښې مصفاه ته راواپس شو او د هغه ځائ نه یې د
عمونیانو خِلاف روان شو. ۳۰ اِفتاح د مالِک خُدائ دپاره دا منښته ومنله، ”کۀ تۀ ما له
په عمونیانو باندې فتح راکړې، ۳۱ کۀ زۀ واپس په خېر سره راورسېدم او څوک هم چې
زما د کور نه ورومبے زما سره د مِلاوېدو دپاره راووتل نو هغه به د مالِک خُدائ وی نو
هغه څيز به هغۀ ته د سوزېدونکې نذرانې په توګه پېش کړم.“ ۳۲ نو اِفتاح د عمونیانو
سره جنګ دپاره د سیند نه پورې وتلو او مالِک خُدائ هغۀ له فتح ورکړه. ۳۳ هغۀ د
عیروعیر نه واخله، د مِنیت نه ګېرچاپېره علاقه او تر ابیل کرامیم پورې ټول شل ښارونه
وران کړل. هلته یو لوئ قتلِ عام وو او عمونیانو د بنی اِسرائیلو نه شکست وخوړو.

د اِفتاح لور

۳۴ کله چې اِفتاح واپس په مصفاه کښې کور ته لاړو، هلته د هغۀ لور د هغۀ سره
مِلاوېدو له راروانه وه، ګډېده او تمبل یې وهلو. هغه یې ایک یوه لور وه، د هغۀ نور زامن
او لوڼه نۀ وې. ۳۵ کله یې چې هغه ولیده، نو هغۀ د خفګان نه خپلې جامې وشلولې او
وې وئیل، ”اے زما لورې، زۀ خو به تباه او برباد شم. ما چې د مالِک خُدائ سره کوم
لوظ کړے دے، زۀ خو هغه نۀ شم ماتولے.“ ۳۶ هغې ورته ووئیل، ”کۀ تا د مالِک
خُدائ سره وعده کړې وی نو تا چې څۀ وئیلی دی نو هم هغه شان ما سره وکړه، ځکه
چې مالِک خُدائ ستا دشمنانو عمونیانو نه بدل واخستلو.“ ۳۷ خو هغې خپل پلار ته
ووئیل، ”تۀ زما دپاره دا یو کار وکړه، دوه میاشتې ما یواځې پرېږده، چې زۀ د خپلو
ملګرو سره د غرونو په علاقه کښې سرګردانه وګرځم او ماتم وکړم ځکه چې زۀ په
پېغلتوب کښې مړه کېږم.“ ۳۸ هغۀ ورته ووئیل چې، ”لاړه شه.“ او دوؤ میاشتو له یې
لرې ولېږله. هغه د خپلو ملګرو سره د غرونو علاقې ته لاړه او ماتم یې وکړو ځکه چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه بې‌اولاده او بې‌وادۀ مړه کېدله. ۳۹ دوه مياشتې پس هغه واپس خپل پلار له راغله.
هغۀ هم هغه شان وکړل چې څنګه يې د مالِک خُدائ سره لوظ کړے وو. او هغه په
پېغلتوب کښې مړه شوه او د يو سړى سره يې هم تعلق نۀ وو لرلے نو داسې په بنى
اِسرائيلو کښې د دې نه يو رِواج جوړ شو ۴۰ چې ښځې به هر کال څلور ورځې تلې چې
د جِلعاد د اِفتاح د لور دپاره ماتم وکړى.

اِفتاح او اِفرائيميان

۱۲ ۱ د اِفرائيم سړى د جنګ دپاره تيار شول، هغوئ د اُردن سيند نه صفون ته
پورې وتل او اِفتاح ته يې ووئيل، "تۀ د عمونيانو سره جنګ دپاره د حد پولې نه ولې
واوړېدلې او مونږ دې راونۀ غوښتلو چې تا سره لاړ شُو؟ مونږ به ستا کور سره تا
وسوزوو." ۲ خو اِفتاح هغوئ ته ووئيل، "زما او زما د خلقو د عمونيانو سره يوه
سخته لانجه وه. ما تاسو راوغوښتلئ، خو تاسو زۀ د هغوئ نه بچ نۀ کړم. ۳ کله چې
ما ته پته ولګېده چې تاسو زما د بچ کولو دپاره رانۀ غلئ، نو ما خپل ژوند په خطره کښې
واچولو او د حد پولې نه واوړېدم چې د هغوئ سره جنګ وکړم او مالِک خُدائ ما له په
هغوئ باندې فتح راکړه. نو اوس تاسو ما سره جنګ کولو له ولې راغلى يئ؟" ۴ بيا
اِفتاح د جِلعاد ټول سړى راغونډ کړل، د اِفرائيم د سړو سره يې جنګ وکړو او هغوئ له
يې شکست ورکړو ځکه چې د اِفرائيم خلقو وئيلى وُو چې، "تاسو جِلعاديان تش د اِفرائيم
او منسى مفروران يئ." ۵ د دې دپاره چې اِفرائيميان تښتېدو ته پرې نۀ ږدى،
جِلعاديانو هغه ځايونه ونيول چې چرته هغوئ د اُردن نه پورې وتلے شول. کله چې به يو
اِفرائيمى هم د تښتېدو کوشش کولو نو هغۀ به د پورې وتو اجازت غوښتو او د جِلعاد
سړو به ترې نه تپوس کولو، "تۀ د اِفرائيم د قبيلې يې څۀ؟" کۀ هغۀ به ووئيل چې، "نه،"
۶ هغوئ به ورته ووئيل چې، "شبوليت ووايه." خو هغۀ به ورته په جواب کښې
"سبوليت" ووئيل ځکه چې هغۀ به دا ټکے صحيح نۀ شو وئيلے. نو هغه به يې ونيولو او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د اُردن سیند نه د پورې وتو په ځائ کښې به يې ووژلو. په هغه وخت کښې دوه څلوېښت
زره اِفرائيميان ووژلے شول. ۷ اِفتاح شپږ کاله د بنى اِسرائيلو قاضى وو. بيا هغه مړ
شو او په جِلعاد کښې په يو ښار کښې ښخ شو.

اِبصان، ايلون او عبدون

۸ د اِفتاح نه پس، د بيتلحم اِبصان د بنى اِسرائيلو قاضى شو. ۹ د هغۀ دېرش
زامن او دېرش لوڼه وې. هغۀ خپلې لوڼه د خپلې قبيلې نه بهر وادۀ کړې او خپلو زامنو له
يې دېرش ښځې د پردو قبيلو نه وادۀ کړې. اِبصان اووۀ کاله د بنى اِسرائيلو قاضى وو،
۱۰ بيا هغه مړ شو او په بيتلحم کښې ښخ شو. ۱۱ د اِبصان نه پس، د زبولون ايلون
لس کاله د بنى اِسرائيلو قاضى شو. ۱۲ بيا هغه مړ شو او د زبولون په علاقه په ايالون
کښې ښخ شو. ۱۳ د ايلون نه پس، د فِرعاتون نه د هليل زوئ عبدون د بنى اِسرائيلو
قاضى شو. ۱۴ د هغۀ څلوېښت زامن او دېرش نمسى وُو، چې هر يو په خپل خر باندې
سورلى کوله. عبدون اتۀ کاله د بنى اِسرائيلو قاضى وو، ۱۵ بيا هغه مړ شو او په
فِرعاتون کښې ښخ شو چې دا ځائ د عماليقيانو د غرونو په مُلک کښې د اِفرائيم په
علاقه کښې وو.

د سمسون پېدا کېدل

۱۳ ۱ بنى اِسرائيلو د مالِک خُدائ خِلاف بيا ګناه وکړه، نو هغۀ فلستيان پرېښودل
چې څلوېښت کاله پرې حکومت وکړى. ۲ په هغه وخت کښې د صُرعا په ښار کښې
د دان قبيلې يو سړے وو چې نوم يې منوحه وو، د هغۀ ښځه شنډه وه او بچى يې نۀ وُو.
۳ د مالِک خُدائ فرښته هغې ته راڅرګنده شوه او ورته يې وفرمائيل، ”تۀ هيڅکله د
بچو د پيدا کېدو جوګه شوې نۀ يې، خو تۀ به زر اُميدواره شې او يو زوئ به دې وشى.
۴ خيال کوه چې مے يا شراب ونۀ څښې او نۀ چې حرام څيز وخورې، ۵ او ستا د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زوئ پیدا کېدو نه پس هیڅکله چې د هغهٔ وېښتهٔ پرې نهٔ کړې، ځکه چې د هغهٔ د پیدا
کېدو د ورځې نه به هغه خُدائ پاک ته د نذیر په حیثیت وقف وی. هغه به د فلستیانو نه د
بنی اِسرائیلو بچ کول شروع کړی.“ ۶ بیا هغه ښځه لاړه او خپل خاوند ته یې ووئیل،
”د خُدائ پاک یو سړے ما له راغلو، هغه د خُدائ پاک د فرښتې په شان هیبتناک
ښکارېدو. ما د هغهٔ نه تپوس ونهٔ وکړو چې د کوم ځائ نه راغلے یې، نو هغهٔ ما ته خپل
نوم هم ونهٔ ښودلو. ۷ خو هغهٔ ما ته وفرمائیل چې زهٔ به اُمیدواره شم او یو زوئ به مې
وشی. هغهٔ راته وفرمائیل چې مے یا شراب مهٔ څښه او نهٔ چې حرام څیز وخورې، ځکه
چې تر کومې پورې هغه ماشوم ژوندے وی نو هغه به خُدائ پاک ته د نذیر په حیثیت
وقف وی.“ ۸ نو منوحه مالِک خُدائ ته سوال وکړو، ”مالِکه خُدایه، د خُدائ پاک هغه
سړے کوم چې تا رالېږلے وو هغه پرېږده چې بیا مونږ له راشی او مونږ ته وښائی چې
کله هغه هلک پیدا شی نو مونږ د هغهٔ سره څهٔ وکړُو.“ ۹ منوحه چې کوم سوال کړے
وو نو خُدائ پاک هم هغه شان وکړل او چې کله هغه ښځه په پټو کښې ناسته وه نو د
خُدائ پاک هغه فرښته ورله واپس راغله، خو د هغې خاوند منوحه د هغې سره نهٔ وو.
۱۰ نو هغې سمدستی منډه کړه او خپل خاوند ته یې ووئیل، ”ګوره، هغه بله ورځ چې
کوم سړے ما له راغلے وو هغه بیا ما ته څرګند شوے دے.“ ۱۱ منوحه پاڅېدو او
خپلې ښځې پسې لاړو. هغه سړی له ورَغلو او تپوس یې ترې نه وکړو، ”آیا تهٔ هغه سړے
یې څهٔ چا چې زما د ښځې سره خبرې کولې؟“ هغهٔ جواب ورکړو، ”آو، زهٔ هم هغه یم.“
۱۲ نو منوحه ترې نه تپوس وکړو، ”کله چې ستا خبره رښتیا شی، نو د هغه هلک د
ژوند اصُول به څهٔ وی او د هغهٔ کار به څهٔ وی؟“ ۱۳ د مالِک خُدائ فرښتې ورته
وفرمائیل، ”ستا ښځه به دا خبره یقینی کړی چې هغه هر څهٔ وکړی چې څهٔ ما ورته
وئیلی دی. ۱۴ هغه به داسې یو څیز هم نهٔ خوری چې د انګورو باغ نه راځی، هغه به یو
قِسم مے هم نهٔ څښی او نهٔ به حرام څیز خوری. هغه به خامخا هغه هر څهٔ کوی چې ما
ورته وئیلی دی.“ ۱۵-۱۶ منوحه ته پته نهٔ وه چې دا د مالِک خُدائ فرښته ده، نو هغهٔ
ورته ووئیل، ”مونږ سره لږ ایسار شه او مونږ پرېږده چې تا له یو د چېلۍ بچے پوخ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړُو.“ خو فرښتې ورته وفرمائيل، ”کۀ زۀ ستاسو سره ايساره شم، نو زۀ به ستاسو
خوراک نۀ خورم. کۀ تاسو دا پَخول غواړئ، نو دا مالِک خُدائ ته د نذرانې په توګه
وسوزوئ.“ ۱۷ منوحه ورته ووئيل، ”مونږ ته خپل نوم وښايه، چې کله ستا خبره رښتيا
شی نو مونږ به ستا عزت وکړُو.“ ۱۸ فرښتې ورته وفرمائيل، ”تۀ زما د نوم تپوس ولې
کوې؟ دا يو داسې عجيبه نوم دے چې تۀ به ورباندې پوهه نۀ شې.“ ۱۹ نو منوحه د
چېلۍ يو بچے او څۀ غله واخستله او د ګټ په قربانګاه باندې يې مالِک خُدائ ته پېش
کړه. او چې کله منوحه او د هغۀ ښځې ورته کتل نو مالِک خُدائ يو عجيبه کار وکړو.
۲۰-۲۱ په کوم وخت کښې چې د قربانګاه نه لمبې ختلې، نو منوحه او د هغۀ ښځې
وليدل چې د مالِک خُدائ فرښته د اور په لمبو کښې بره آسمان ته وختله او منوحه او د
هغۀ ښځه پړمخې په زمکې پرېوتل. خو هغوئ هغه سړے بيا ونۀ ليدو نو هغوئ ته پته
ولګېده چې دا د مالِک خُدائ فرښته وه. ۲۲ منوحه خپلې ښځې ته ووئيل، ”په دې کښې
څۀ شک نشته چې مونږ به مړۀ شُو، ځکه چې مونږ خُدائ پاک ليدلے دے.“ ۲۳ خو
ښځې يې جواب ورکړو، ”کۀ مالِک خُدائ زمونږ وژل غوښتلے، نو هغۀ به هيڅکله زمونږ
نذرانې نۀ قبلولې، نو هغۀ به مونږ ته دا هر څۀ نۀ ښودلے او نۀ به يې راته دا خبرې کړې
وې.“ ۲۴ نو د هغۀ د ښځې يو زوئ وشو او سمسون نوم يې ورباندې کېښودو. هغه
ماشوم لوئېدو او مالِک خُدائ برکت ورکړو. ۲۵ او د مالِک خُدائ روح هغه په هغه
وخت کښې تکړه کړو چې کله هغه د صُرعا او اِستال په مينځ کښې د دان په کېمپ
کښې وو.

د سمسون وادۀ

۱۴ ۱ يوه ورځ سمسون تمنت ته لاړو، هلته يې يوه پېغله فلستی وليده. ۲ هغه
واپس کور ته لاړو او خپل مور پلار ته يې وفرمائيل، ”په تمنت کښې ما يوه فلستی جينۍ
ليدلې ده او اوس هغه ما ته وادۀ کړئ.“ ۳ خو مور پلار يې ورته ووئيل، ”ستا په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپلوانو یا زمونږ په ټولو خلقو کښې جینۍ نشته څۀ، چې ته خامخا ځې او په ناسنته
فلستیانو کښې جینۍ کوې؟“ خو سمسون خپل پلار ته وفرمائیل، ”هغه جینۍ ما له وکړه
ځکه چې هغه مې خوښه ده.“ ۴ مور پلار ته یې دا پته نۀ وه چې په دې کار کښې د
مالِک خُدائ لاس وو، ځکه چې مالِک خُدائ د فلستیانو سره د جنګ دپاره یوه موقع
لټوله. په هغه وخت کښې فلستیانو په بنی اِسرائیلو باندې حکومت کولو. ۵ نو سمسون
د خپل مور پلار سره تمنت ته لاړو. کله چې هلته هغوئ د انګورو په باغونو کښې تېرېدل،
هغۀ آواز واورېدو چې یو ځوان زمرے هغۀ ته مخامخ غورېږی. ۶ د مالِک خُدائ روح
ناڅاپه په هغۀ نازل شو او سمسون یې ټکړه کړو او په تشو لاسونو یې زمرے ټوټې ټوټې
کړو، لکه چې دا د چېلۍ بچے وی. خو هغۀ خپل مور پلار ته د دې په حقله ونۀ وئیل.
۷ بیا هغه لاړو او د هغه جینۍ سره یې خبرې وکړې او هغه یې خوښه شوه. ۸ یو
څو ورځې پس سمسون د هغې سره وادۀ کولو دپاره واپس لاړو. په لاره کښې هغه
راوګرځېدو چې د هغه ازمری لاش وګوری چې کوم یې وژلے وو او هغۀ ولیدل چې د
دې په لاش کښې دننه ډېرې مچۍ او شات هم وُو. ۹ هغۀ شات د لاسونو سره
راوویستل او په روانه کښې یې خوړل. بیا هغۀ خپل مور او پلار له هم یوړل او لږ یې ترې
نه ورکړل او هغوئ هم وخوړل، خو سمسون ونۀ فرمائیل چې دا شات یې د مړ ازمری نه
راویستلی دی. ۱۰ د هغۀ پلار د هغه جینۍ کور ته لاړو او سمسون هلته لویه مېلمستیا
وکړه. هلته د ځوانانو دا رِواج وو. ۱۱ کله چې فلستیانو هغه ولیدو، نو هغوئ دېرش
ځوانان ملګری ورولېږل چې د هغۀ سره ایسار شی. ۱۲-۱۳ سمسون هغوئ ته
وفرمائیل، ”زۀ به ستاسو نه د یو سخت سوال تپوس وکړم. کۀ تاسو یې ما له د روتۍ په
دې اوو ورځو کښې جواب راکړو، نو زۀ به تاسو له د کتان دېرش چُوغې او دېرش جوړه
جامې درکړم. خو کۀ جواب مو رانۀ کړو نو ما له به تاسو د کتان دېرش چُوغې او دېرش
جوړه جامې راکوئ.“ هغوئ ورته ووئیل، ”مونږ ته خپل سخت سوال ووایه، چې مونږ یې
واورو.“ ۱۴ هغۀ ورته وفرمائیل، ”د خوړونکی نه د خوراک څۀ شے راووتلو، د تکړه
شی نه څۀ خوږ شے راووتلو.“ درې ورځې وروستو هم هغوئ د دې سخت سوال جواب

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ورنهٔ کړے شو. ۱۵ په څلورمه ورځ هغوئ د سمسون ښځې ته ووئيل، ”خپل خاوند
وغولوه چې مونږ ته د دې سخت سوال مطلب وښائی. کهٔ تا ونهٔ ښودلو نو مونږ به ستا د
پلار په کور اور ولګوو او تا به هم په کښې وسوزوو. تا مونږ د دې دپاره راغوښتی يُو څهٔ
چې غريبانان شُو؟ کهٔ داسې نهٔ ده؟“ ۱۶ نو د سمسون ښځه په ژړا هغهٔ له ورغله او
ورته يې ووئيل، ”تهٔ زما سره مينه نهٔ کوې. تهٔ زما نه کرکه کوې. تا زما د خلقو نه د
سخت سوال تپوس وکړو او ما ته دې ونهٔ وئيل چې د دې مطلب څهٔ دے.“ هغهٔ ورته
وفرمائيل، ”ګوره، ما خپل مور پلار ته هم نهٔ دی وئيلی. نو زهٔ تا ته ولې ووايم؟“ ۱۷ هغې
د دې په حقله د خېرات په ټولو اوو ورځو کښې ژړل. خو په اوومه ورځ هغهٔ ورته د دې
سخت سوال مطلب وښودلو، ځکه چې هغې د دې په حقله هغه ډېر تنګ کړو. بيا هغې
فلستيانو ته ووئيل. ۱۸ نو په اوومه ورځ د نمر پرېوتو نه مخکښې، د ښار سړو هغهٔ ته
ووئيل، ”د شاتو نه به خوږ څهٔ شے وی؟ د ازمری نه به تکړه څهٔ شے وی؟“ سمسون
ورته په جواب کښې وفرمائيل، ”کهٔ تاسو زما په غوا يوې نهٔ وے کړے، نو تاسو به د دې
سخت سوال جواب نهٔ وے راکړے.“ ۱۹ د مالِک خُدائ روح ناڅاپه په هغهٔ باندې
راغلو او هغه يې تکړه کړو او هغه لاندې اسقلون ته لاړو، چرته چې يې دېرش سړی
ووژل، جامې يې ترېنه وويستلې او د هغوئ جامې يې هغه سړو له ورکړې چا چې هغه
سخت سوال حل کړے وو. د هغې نه پس هغه واپس د خپل پلار کور ته لاړو، چې څهٔ
شوی وُو په هغې باندې سخت غصه وو، ۲۰ او د سمسون ښځه هغه سړی له ورکړے
شوه چې کوم د هغهٔ په وادهٔ کښې د هغهٔ ښهٔ ملګرے وو.

پينځلسم باب

۱۵ ۱ لږه موده وروستو سمسون د غنمو د لَو په وخت کښې د خپلې ښځې سره
مِلاويدو دپاره لاړو او يو د چيلۍ بچے يې ورله بوتلو. هغهٔ د هغې پلار ته وفرمائيل، ”زهٔ
غواړم چې د خپلې ښځې کوټې ته لاړ شم او ورسره څملم.“ خو د هغې پلار هغه دننه نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پرېښودو. ٢ هغهٔ سمسون ته ووئيل، ”په حقيقت کښې زما خيال دا وو چې تهٔ د هغې
نه کرکه کوې، نو ما هغه ځکه ستا ښهٔ ملګرى له ورکړه. خو کشره خور يې ترې نه
ښائسته ده، د هغې په ځائ دا وکړه.“ ٣ سمسون وفرمائيل، ”دا ځل چې زهٔ د فلستيانو
سره څهٔ کوم نو د هغې اِلزام دې په ما نهٔ شى لګولے.“ ٤ نو هغه لاړو او درې سوه
لومبړې يې ونيولې. د دؤو دؤو لومبړو لکۍ يې وتړلې او د دې په غوټو کښې يې چراغونه
کېښودل. ٥ بيا هغهٔ چراغونه بل کړل او لومبړې يې د فلستيانو فصلونو طرف ته
پرېښودلې. نو داسې هغه ګېډۍ شوے فصل او ولاړ فصل يې وسوزولو او د انګورو او
زيتُونو باغونه يې هم ورسره وسوزول. ٦ کله چې فلستيانو تپوس وکړو چې، ”دا چا
کړى دى؟“ نو هغوئ خبر شول چې دا سمسون کړى دى، ځکه چې د تمنت يو سړى
يعنې د هغهٔ سخر، د سمسون ښځه د سمسون ملګرى له ورکړې وه. نو فلستيان لاړل او
هغه ښځه او د هغې پلار يې په اور وسوزول. ٧ سمسون هغوئ ته وفرمائيل، ”چې
تاسو دا کار کړے دے نو په دې وجه زهٔ قسم خورم چې تر هغې پورې به زهٔ قلار نهٔ شم
چې ترڅو پورې مې ستاسو نه بدل نهٔ وى اخستے.“ ٨ نو هغهٔ په دوئ باندې سخته
حمله وکړه او ډېر کسان يې ترې نه ووژل. بيا هغه لاړو او د ايتام غر په يو غار کښې
ايسار شو.

د سمسون د فلستيانو نه بدل اخستل

٩ فلستيان راغلل او په يهوداه کښې يې خيمې ولګولې او د لحى په ښار يې حمله
وکړه. ١٠ د يهوداه سړو د هغوئ نه تپوس وکړو، ”تاسو په مونږ باندې ولې حمله
کوئ؟“ هغوئ په جواب کښې ورته ووئيل، ”مونږ د دې دپاره راغلی يُو چې سمسون
قېدى بوځُو او هم هغه شان ورسره وکړُو چې څهٔ يې زمونږ سره کړى وُو.“ ١١ نو د
يهوداه درې زره سړى د ايتام د غرهٔ هغه غار ته لاړل او سمسون ته يې ووئيل، ”تا ته پته
نشته څهٔ چې فلستيان په مونږ باندې حکومت کوى؟ تا مونږ سره څهٔ کړى دى؟“ هغهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

جواب ورکړو، ”ما د هغوئ سره هم هغه شان وکړل چې څۀ يې زما سره کړی وُو.“ ۱۲
هغوئ ووئيل، ”مونږ دلته د دې دپاره راغلی يُو چې تا وتړُو، نو داسې به تا هغوئ ته په
حواله کړُو.“ سمسون وفرمائيل، ”ما ته قسم وخورئ چې تاسو به په خپله ما نۀ وژنئ.“
۱۳ هغوئ ورته ووئيل، ”ټيک ده، مونږ به صِرف تا وتړُو او هغوئ ته به دې حواله کړُو.
مونږ تا نۀ وژنو.“ نو هغوئ هغه په دوُو نوؤ پړو وتړلو او د غرۀ نه يې په زور بوتلو. ۱۴
کله چې هغه لحی ته راغلو، نو فلستيانو د هغۀ طرف ته منډې وهلې او هغۀ ته يې چغې
وهلې. د مالِک خُدائ روح ناڅاپه هغه تکړه کړو، نو هغۀ د خپلو لاسونو او مټو نه تاو
شوی پړی داسې وشلول لکه چې سوزېدلی تارونه وی. ۱۵ بيا هغۀ د خر د ژامنې يو
تازه هډُوکے وموندو. هغه ورټيټ شو او راوچت يې کړو او زر سړی يې ورباندې ووژل.
۱۶ او هغۀ ووئيل، ”د خر د ژامنې هډُوکی سره ما زر سړی ووژل، د خر د ژامنې
هډُوکی سره ما هغوئ ډېرے ډېرے کړل.“ ۱۷ د هغې نه پس هغۀ د ژامنې هډُوکے
وغورزولو. چرته چې دا کار وشو نو د هغه ځائ نوم د ژامنې غر شو. ۱۸ بيا سمسون
سخت تږے شو، نو هغۀ مالِک خُدائ ته فرياد وکړو او وې فرمائيل، ”تا ما له دا لويه
فتح راکړې ده، اوس زۀ د تندې نه مرم او د ناسنته په لاسونو کښې به وغورزېږم؟“ ۱۹
نو خُدائ پاک هلته د لحی په زمکه کښې يو خالی ځائ کولاو کړو او اوبۀ ترې نه
راووتلې. سمسون اوبۀ وڅښلې او تازه دم شو. نو هغۀ په دې باندې دا نوم کېښودو، ”د
چغې وهونکی چينه“ او دا تر اوسه پورې په لحی کښې ده. ۲۰ د فلستيانو په دور کښې
سمسون شل کاله د بنی اِسرائيلو قاضی وو.

سمسون په غزه کښې

۱۶ ۱ سمسون يوه ورځ فلستی ښار غزه ته لاړو، هلته د يوې کنجرې سره مِلاو شو
او د هغې سره څملاستو. ۲ د غزه خلقو ته پته ولګېده چې سمسون هلته دے، نو
هغوئ هغه ځائ نه ګېره واچوله او د ښار په دروازه کښې يې ټوله شپه د هغۀ اِنتظار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړو. ټوله شپه هغوئ غلی وُو، د خپلو ځانونو سره يې دا سوچ کولو چې، ”د سحر رڼا پورې به مونږ اِنتظار وکړُو او بيا به هغه ووژنو.“ ۳ خو سمسون تر نيمې شپې پورې د کنجرې سره پروت وو. بيا هغه پاڅېدو او د ښار دروازه يې ونيوله او د تمبو، دُرشلو، تالو او هر څۀ سره يې وويستله. هغۀ دا په خپلو اوږو باندې کېښودل او د هغه غر سر پورې يې يوړل چرته نه چې حبرون ښکارېدو.

سمسون او دليله

۴ د هغې نه پس، سمسون په يوه ښځه باندې مئين شو چې نوم يې دليله وو، چې هغه د سورِق په مېدان کښې اوسېده. ۵ هغه پينځۀ فلستى بادشاهان هغې له لاړل او ورته يې ووئيل، ”سمسون وغولوه چې تا ته ووائى چې هغه دومره تکړه ولې دے او مونږ په هغۀ باندې څنګه غالِب راتلے شُو، چې وې تړُو او کمزورے يې کړُو. مونږ هر يو به تا له يوولس سوه د سپينو زرو سيکې درکړُو.“ ۶ نو دليلې سمسون ته ووئيل، ”مِهربانى وکړه ما ته ووايه چې تۀ په څۀ څيز دومره تکړه يې. کۀ څوک تا تړل او کمزورے کول وغواړى نو هغه داسې څنګه کولے شى؟“ ۷ سمسون ورته په جواب کښې وفرمائيل، ”کۀ هغوئ د ليندې په اوو نوؤ مزو باندې ما وتړى چې هغه تازه وى او اوچ شوى نۀ وى، نو زۀ به د نورو په شان کمزورے شم.“ ۸ نو فلستى بادشاهانو دليلې له د ليندې اووۀ مزى راوړل چې اوچ شوى نۀ وُو او هغې پرې سمسون وتړلو. ۹ په بله کوټه کښې د هغې څۀ سړو اِنتظار کولو، نو هغې چغه کړه، ”سمسونه، ستا د نيولو دپاره فلستيان راغلى دى.“ خو هغۀ د ليندې مزى داسې وشلول لکه چې په تارونو باندې اور ولګى او وشليږى. خو هغوئ ته بيا هم د هغۀ د طاقت د راز پته ونۀ لګېده. ۱۰ دليلې سمسون ته ووئيل، ”ګوره، تا زما نه بېوقوفه جوړه کړې ده او ما ته دې دروغ ووئيل. اوس ما ته ووايه چې تۀ څنګه ښۀ تړلے کېدے شې.“ ۱۱ هغۀ ورته وفرمائيل، ”کۀ هغوئ ما په داسې رسو باندې وتړى چې هيڅکله هم استعمال شوې نۀ وى، نو زۀ به د نورو په شان

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کمزورے شم.“ ۱۲ نو دليلې نوې رسۍ راوړې او هغه يې پرې وتړلو. بيا هغې چغه کړه،
”سمسونه، ستا د نيولو دپاره فلستيان راغلی دی.“ هغه سړو په بله کوټه کښې اِنتظار
کولو. نو هغهٔ رسۍ د تارونو په شان د خپلو متو نه وشلولې. ۱۳ دليلې سمسون ته
ووئيل، ”تا تر اوسه پورې زما نه کم عقله جوړه کړې ده او ما ته دروغ وائې. ما ته ووايه
چې تهٔ څنګه ښهٔ تړلے کيدے شې.“ هغهٔ ورته وفرمائيل، ”کهٔ تهٔ زما د ويښتو اووهٔ
کونسۍ د جامو په خپله کډۍ کښې وګنډې او د کډۍ په سيخ پورې يې وتړې، نو زهٔ به د
نورو په شان کمزورے يم.“ ۱۴ دليلې هغه په آرام سره اودهٔ کړو، د هغهٔ د ويښتو اووهٔ
کونسۍ يې وګنډلې او د کډۍ په سيخ پورې يې وتړلې او چغه يې کړه، ”سمسونه، ستا د
نيولو دپاره فلستيان راغلی دی.“ خو هغه پاځېدو او خپل ويښتهٔ يې د هغه کډۍ نه
خلاص کړل. ۱۵ نو هغې ورته ووئيل، ”تهٔ څنګه وائې چې زما سره مينه کوې، کله چې
تهٔ په ما اعتبار هم نهٔ کوې؟ تا درې ځل زما نه کم عقله جوړه کړه او تا بيا هم ما ته ونهٔ
وئيل چې تهٔ په څهٔ باندې دومره تکړه يې.“ ۱۶ هغې به هره ورځ د هغهٔ نه تپوس کولو.
هغې هغه دومره تنګ کړے وو چې پوزې له ترې راغلو. ۱۷ نو سمسون آخر کښې هغې
ته رښتيا وئيل، ”زما ويښتهٔ هيڅکله هم نهٔ دی کل شوی. زما د پېدا کېدو د وخت نه زهٔ
خُدائ پاک ته د نذير په حيثيت وقف يم. کهٔ زما ويښتهٔ کل شوی وے، نو زما طاقت به
ختم شوے وو او د نورو په شان به کمزورے وم.“ ۱۸ کله چې دليلې ته پته ولګېده چې
هغهٔ ورته ټول راز وښودلو، نو هغې فلستی بادشاهانو ته يو پېغام ولېږلو او ورته يې
ووئيل، ”تاسو يو ځل بيا راشئ. سمسون ما ته رښتيا وئيلی دی.“ نو هغوئ راغلل او د
ځان سره يې پېسې هم راوړې. ۱۹ دليلې په آرام سره سمسون په خپل غېږ کښې اودهٔ
کړو او بيا يې سړے راوغوښتلو، چې هغهٔ د سمسون د ويښتو اووهٔ څنې کلې کړې. نو
داسې هغه يې په تکليف کښې واچولو ځکه چې د هغهٔ طاقت ختم شو. ۲۰ بيا هغې چغه
کړه، ”سمسونه، ستا د نيولو دپاره فلستيان راغلی دی.“ هغه پاځېدو او خيال يې دا وو
چې زهٔ به د مخکښې په شان ځان خلاص کړم او آزاد به شم. خو هغهٔ ته پته نهٔ وه چې
مالِک خُدائ هغه پرېښے وو. ۲۱ فلستيانو هغه ونيولو او سترګې يې ترې نه وويستلې.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه يې غزه ته بوتلو او د زېړو په زنځيرونو باندې يې وتړلو او په قېد کښې ترې نه د
مېچنې د تاوولو کار اخستلو. ۲۲ خو د هغهٔ وېښتهٔ بيا راوشول.

د سمسون مرګ

۲۳ فلستى بادشاهان راغونډ شول چې جشن وکړى او خپل خُدائ دجون ته يوه لويه
قربانى پېش کړى. هغوئ ووئيل، ”زمونږ خُدائ مونږ له زمونږ په دشمن سمسون باندې
فتح راکړې ده.“ ۲۴-۲۵ نو هغوئ خوشحالى کوله او هغوئ ووئيل، ”سمسون
راوغواړئ او راځئ چې په هغهٔ پورې ټوقې وکړُو.“ کله چې هغوئ سمسون د قېد نه
راوويستلو، نو هغوئ ورپورې ټوقې کولې او د ستنو په مينځ کښې يې ودرولے وو. کله
چې خلقو هغه ولېدلو، نو هغوئ د خپل خُدائ ثناء صِفت کولو، ”زمونږ خُدائ زمونږ په
دشمن باندې فتح راکړې ده، چا چې زمونږ مُلک وران کړو او زمونږ ډېر کسان يې
ووژل.“ ۲۶ سمسون هغه هلک ته وفرمائيل چا چې لاس نيولے روان کړے وو چې،
”ما پرېږده چې په هغه ستنو باندې لاس ولګوم چې په کومو باندې دا کور ولاړ دے. زهٔ
په دې باندې تکيه لګول غواړم.“ ۲۷ هغه ځائ د ښځو او سړو نه ډک وو. پينځهٔ واړه
فلستى بادشاهان هم هلته وُو او هلته په چت باندې تقريباً درې زره ښځې او سړى وُو،
هغوئ کتل چې په سمسون پورې ټوقې کېدلې. ۲۸ سمسون سوال وکړو، ”اے مالِکه
خُدايه پاکه، لږ ما راياد کړه، خُدايه پاکه. زهٔ تا ته سوال کوم چې يو ځل بيا ما له طاقت
راکړه، نو چې په دې يو وار د فلستيانو نه د خپلو دوو سترګو بدل واخلم.“ ۲۹ نو
سمسون هغه دوه مينځنۍ ستنې ونيولې چې په کومو باندې هغه آبادى ولاړه وه. په دواړو
باندې يې يو يو لاس کېښودو ۳۰ او چغه يې کړه، ”پرېږده چې د فلستيانو سره مړ شم.“
هغهٔ د خپل ټول زور سره ستنو له ديکه ورکړه او هغه بُتخانه په هغه پينځو بادشاهانو او
په نورو ټولو کسانو باندې راوغورزيده. سمسون د خپل مرګ په وخت د هغې نه زيات
خلق ووژل چې څومره هغهٔ په خپل ژوند کښې وژلى وُو. ۳۱ د هغهٔ ورونه او د هغهٔ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خاندان نور کسان د هغهٔ لاش وړلو له راغلل. هغه يې واپس يوړو او د صُرعا او اِستال په مينځ کښې د خپل پلار منوحه په قبر کښې يې ښخ کړو. هغه شل کاله د بنى اِسرائيلو قاضى وو.

د ميکاه بُتان

۱۷ ۱ يو څل يو سړے وو چې نوم يې ميکاه وو، هغه د غرونو په مُلک اِفرائيم کښې
اوسېدو. ۲ هغهٔ خپلې مور ته ووئيل، ”کله چې ستا نه هغه يوولس سوه د سپينو زرو
سيکې چا پټې کړې، نو ما واورېدل چې تا هغه غل ته ښېرې وکړې. ګوره، هغه پېسې ما
سره دى او هغه ما اخستې دى.“ د هغهٔ مور ووئيل، ”زما زويه، مالِک خُدائ دې تا له
برکت درکړى.“ ۳ هغهٔ پېسې واپس خپلې مور له ورکړې او مور يې ووئيل، ”چې هغه
ښېرې زما په زوئ باندې ونهٔ لګى زهٔ پخپله دا د سپينو زرو سيکې مالِک خُدائ ته وقف
کوم. د لرګى په يوه مجسمه به دا سپين زر وخېژولے شى. نو داسې به زهٔ دا د سپينو
زرو سيکې تا له واپس درکړم.“ ۴ کله يې چې دا واپس خپلې مور له ورکړې نو هغې
دوه سوه د سپينو زرو سيکې يوړې او زرګر د لرګى بُت جوړ کړو او سپين زر يې پرې
وخېژول. دا د ميکاه په کور کښې کېښودے شول. ۵ د دې سړى يعنې د ميکاه يوه
بُتخانه وه. هغهٔ څهٔ بُتان او يو مقدس پېش بند جوړ کړو. او خپل يو زوئ يې خپل اِمام
مقرر کړو. ۶ په هغه وخت کښې په بنى اِسرائيلو کښې يو بادشاه هم نهٔ وو، خلقو هم
هغه شان کول چې څهٔ يې خوښه وه. ۷ هم په هغه وخت کښې هلته يو ځوان ليوى وو
چې د يهوداه د بيتلحم په ښار کښې اوسېدو. ۸ هغه د بيتلحم نه لاړو چې د اوسېدو
دپاره بل ځائ ولټوى. د سفر په دوران کښې د اِفرائيم د غرونو په مُلک کښې د ميکاه
کور ته راغلو. ۹ ميکاه د هغهٔ نه تپوس وکړو، ”تهٔ د کوم ځائ نه راغلے يې؟“ هغهٔ
ورته ووئيل، ”زهٔ يو ليوى يم چې د يهوداه د بيتلحم نه راغلے يم. زهٔ د اوسېدو دپاره يو
ځائ لټوم.“ ۱۰ ميکاه ووئيل، ”ما سره ايسار شه. زما اِمام او مشير شه او زهٔ به په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کال کښې لس د سپينو زرو سيکې، جامې او خوراک درکوم." ۱۱ هغه ځوان ليوی د
ميکاه سره اوسېدو ته راضی شو او د هغهٔ د زوئ په شان شو. ۱۲ ميکاه هغه خپل اِمام
مقرر کړو او هغه د ميکاه په کور کښې اوسېدو. ۱۳ ميکاه ووئيل، "اوس چې زما يو
ليوی اِمام شته، نو ما ته پته ده چې مالِک خُدائ به زما هر کار سم کړی."

ميکاه او د دان قبيله

۱۸ ۱ په هغه وخت کښې چې د بنی اِسرائيلو يو بادشاه هم نهٔ وو نو په هغه ورځو
کښې د دان قبيلې يوه داسې علاقه لټوله چې دعوىٰ پرې وکړی او قبضه يې کړی ځکه
چې د بنی اِسرائيلو په قبيلو کښې هغوئ ته خپله زمکه نهٔ وه مِلاو شوې. ۲ نو د دان د
قبيلې د ټولو کورَنو نه پينځهٔ تکړه سړی خوښ کړل. هغوئ يې د صُرعا او اِستال ښارونو
نه ولېږل او ورته يې ووئيل چې، "د هغه مُلک تحقيق وکړئ او ويې لټوئ." کله چې
هغوئ د غرونو مُلک اِفرائيم ته ورسېدل، نو هغوئ د ميکاه په کور کښې ايسار شول. ۳
کله چې هغوئ هلته وُو، نو هغوئ د هغه ځوان ليوی په لهجه باندې پوهه شول، نو هغوئ
ورغلل او تپوس يې ترې نه وکړو، "تهٔ دلته څهٔ کوې؟ تهٔ دلته چا راوستلے يې؟" ۴ هغهٔ
جواب ورکړو، "زهٔ د ميکاه سره کار کوم، زهٔ د اِمام په توګه د هغهٔ سره خِدمت کوم او
هغه ما له تنخواه راکوی." ۵ هغوئ هغهٔ ته ووئيل، "د خُدائ پاک نه لږ تپوس وکړه
چې مونږ به په خپل سفر کښې کامياب شُو او کهٔ نه." ۶ اِمام جواب ورکړو، "په خير
لاړ شئ، ستاسو سفر د مالِک خُدائ نه منظور شوے دے." ۷ نو هغه پينځهٔ سړی
روان شول او د ليس ښار ته لاړل. هغوئ وليدل چې د هغه ځائ خلق د صيدانيانو په
شان په امن سره اوسېدل. هغوئ امن پسند او غلی خلق وُو، د هيچا سره يې هم لانجه نهٔ
وه، هغوئ سره د ضرورت ټول څيزونه موجود وُو. هغوئ د صيدانيانو نه ښهٔ لرې
اوسېدل او د نورو خلقو سره يې هيڅ لين دين نهٔ کولو. ۸ کله چې هغه پينځهٔ سړی
صُرعا او اِستال ته راوګرځېدل، نو د دوئ خپلوانو د هغوئ نه تپوس وکړو چې، "تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څۀ وليدل.“ ۹ هغوئ جواب ورکړو، ”راځئ چې په ليس حمله وکړُو. مونږ هغه مُلک
وليدو او هغه ډېر ښۀ وو. دلته هسې مۀ ايساريږئ. زر شئ. او هغه مُلک ونيسئ. ۱۰ کله
چې تاسو هلته ورسيږئ، نو تاسو به وګورئ چې هغه امن پسند خلق دی. هغه يو لوئ
مُلک دے، او چې څۀ غواړئ هغه هر څۀ په کښې شته او خُدائ پاک هغه تاسو له
درکوی.“ ۱۱ نو د دان قبيلې شپږ سوه سړی د صُرعا او اِستال نه لاړل او د جنګ
وسله ورسره وه. ۱۲ هغوئ لاړل او د يهوداه په مغرب په قِريَت‌يعريم کښې يې خېمې
ولګولې. نو دا ځکه د هغه ځائ نوم تر اوسه پورې د ”دان کېمپ“ دے. ۱۳ هغوئ د
هغه ځائ نه لاړل او د غرونو په مُلک اِفرائيم کښې د ميکاه کور ته راغلل. ۱۴ بيا هغه
پينځۀ سړی کوم چې د ليس مُلک کتلو له تلی وُو هغوئ خپلو ملګرو ته ووئيل، ”تاسو ته
پته وه څۀ چې هلته په يو کور کښې يوه مجسمه او يو په قالب کښې جوړ شوے بُت
دے؟ هلته نور بُتان او مقدس پېش بند هم دی. ستاسو څۀ خيال دے چې څۀ وکړُو؟“
۱۵ هغوئ د ميکاه کور ته لاړل، چرته چې هغه ځوان ليوی اوسېدو او سلام يې ورياندې
واچولو. ۱۶ په دې دوران کښې چې د دان کوم شپږ سوه فوجيان چې د جنګ دپاره
تيار وُو، هغوئ په دروازه کښې ولاړ وُو. ۱۷ هغه پينځۀ جاسوسان سيدها کور ته ننوتل
او هغه ټول بُتان او مقدس پېش بند يې واخستلو، په دې دوران کښې اِمام د شپږ سوو
وسله بندو سړو سره په دروازه کښې ايسار وو. ۱۸ کله چې سړی د ميکاه کور ته ننوتل
او مقدس څيزونه يې راواخستل، نو اِمام د هغوئ نه تپوس وکړو، ”تاسو څۀ کوئ؟“ ۱۹
هغوئ ورته ووئيل، ”غلے شه. چې يوه خبره هم ونۀ کړې. مونږ سره لاړ شه او زمونږ
اِمام او مشر شه. د يو سړی د خاندان د اِمام کېدو نه دا ښه نۀ ده څۀ چې د بنی اِسرائيلو
د يوې قبيلې اِمام شې؟“ ۲۰ نو اِمام په دې باندې ډېر خوشحاله شو او هغه مقدس
څيزونه يې واخستل او د هغوئ سره لاړو. ۲۱ نو هغوئ خپل بچې، څاروی او خپل هر
څۀ د ځان نه مخکښې کړل او روان شول. ۲۲ هغوئ د هغه کور نه ښۀ لرې مزل کړے
وو نو ميکاه خپل ګاونډيان راغونډ کړل او د دان په سړو پسې لاړل او ورورسېدل. ۲۳
او هغوئ ته يې چغه کړه. د دان سړی راوګرځېدل او د ميکاه نه يې تپوس وکړو، ”څۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چل دے چې دومره ډېر خلق راغونډ شوی يئ؟“ ۲۴ ميکاه ورته په جواب کښې ووئيل،
”مطلب دې څۀ دے، څۀ خبره ده؟ تۀ زما اِمام بوځې او زما جوړ کړی معبودان اوړې
او ځې نو نور زما سره څۀ پاتې کيږی؟“ ۲۵ د دان سړو ورته ووئيل، ”ستا دپاره به دا
ښۀ وی چې نور هيڅ غږ ونۀ کړې. ګني دا سړی به غصه شی او حمله به درباندې وکړی
او بيا به تۀ او ستا ټول خاندان مړۀ شئ.“ ۲۶ نو هغوئ په خپله مخه لاړل. ميکاه ته پته
ولګېده چې د دان سړی په هغوئ باندې ډېر زيات تکړه دی، نو هغه راوګرځېدو او کور
ته لاړو. ۲۷-۲۸ کله چې د دان سړو اِمام او هغه څيزونه يوړل چې کوم ميکاه جوړ
کړی وُو، هغوئ لاړل او په ليس يې حمله وکړه، چې کوم امن پسند خلق وُو او د جنګ
دپاره تيار نۀ وُو. هغوئ د بيت‌رِحوب په وادئ کښې وُو او هغوئ د دې اوسېدونکی قتل
کړل او په ښار يې اور بل کړو. داسې هيڅ څوک هم نۀ وُو چې هغوئ يې بچ کړی وے،
ځکه چې ليس د صيدا نه ښۀ لرې وو او د نورو خلقو سره د هغوئ لين دين نۀ وو. د
دان قبيلې خلقو هغه ښار بيا جوړ کړو او په هغې کښې اوسېدل. ۲۹ هغوئ د دې نوم د
ليس نه دان ته بدل کړو، دان د هغوئ پلار نيکۀ او د يعقوب زوئ وو. ۳۰ د دان خلقو د
ځان دپاره جوړ شوے بُت ولګول، او د موسیٰ نمسی او د جيرسوم زوئ يونتن او د هغۀ
زامنو تر هغې پورې د اِمامانو په توګه خِدمت کولو چې جلاوطنئ ته بوتلے شول. ۳۱
تر کومې پورې چې د خُدائ پاک کور په سيلا کښې وو نو تر هغه وخته پورې د ميکاه
بُت هلته وو.

يو ليوے او د هغۀ وينځه

۱۹ ۱ په هغه ورځو کښې د بنی اِسرائيلو بادشاه نۀ وو او يو ليوے چې د اِفرائيم د
غرونو په مُلک کښې ډېر لرې اوسېدو، هغۀ د يهوداه د بيت‌لحم نه يوه وينځه بوتله چې
ښځه يې شی. ۲ خو هغه د هغۀ نه خفه شوه، په بيت‌لحم کښې واپس د خپل پلار کور
ته لاړه او څلور مياشتې يې هلته تېرې کړې. ۳ بيا هغه سړی دا فيصله وکړه چې هغې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پسې لاړ شی او رضا یې کړی چې واپس هغهٔ له راشی. هغهٔ خپل نوکر او دوه خرونه
ځان سره بوتلل. نو کله چې هغه هلته ورسېدو نو ښځې هغه د خپل پلار کور ته راوستو
او چې سخر هغه ولیدو نو ورته یې ډېر په مینه پخېر راغلے ووئیلو. ۴ د هغهٔ سخر پرې
زور واچولو چې ایسار شی، نو هغه درې ورځې هلته پاتې شو. هغوئ هلته خوراک
څښاک وکړو او درې شپې یې تېرې کړې. ۵ د څلورمې ورځې په سحر هغوئ وختی
پاڅېدل او د تلو تیارے یې وکړو. خو د ښځې پلار هغه لیوی ته ووئیل، "وړومبے لږ څهٔ
وخوره. چې تازه دم شې نو وروستو به بیا لاړ شې." ۶ نو هغه دواړه سړی کښېناستل
او په یو ځائ یې خوراک څښاک وکړو. د ښځې پلار بیا هغهٔ ته ووئیل، "دا به ښهٔ وی
چې شپه دلته تېره کړې او خپل زړهٔ خوشحاله کړې." ۷ لیوے پاڅېدو چې لاړ شی،
خو د هغهٔ سخر ورته مِنت وکړو چې ایسار شی، نو هغهٔ یوه بله شپه هم هلته تېره کړه.
۸ په پینځمه ورځ سحر وختی هغه روان شو، خو سخر ورته ووئیل، "لږ څهٔ وخوره او
مازیګر پورې صبر وکړه." نو دواړو سړو یو ځائ روټئ وخوړه. ۹ کله چې هغه
سړے، د هغهٔ وینځه او د هغهٔ نوکر یو ځل بیا روان شول، نو سخر ورته ووئیل، "وګوره،
ماښام نزدې دے، په کار دی چې تاسو ټوله شپه پاتې شئ. زر به تیارهٔ شی، دلته پاتې
شئ او خپل زړهٔ خوشحاله کړئ. سحر د سفر دپاره وختی پاڅئ او خپل کور ته لاړ
شئ." ۱۰-۱۱ خو هغه سړی نهٔ غوښتل چې بله شپه هم تېره کړی، نو هغه او د هغهٔ
وینځه په خپله مخه روان شول، خپل نوکر او دوه کته شوی خرونه هم ورسره وُو. د
ورځې ناوخته وو چې هغوئ یبوس یعنې یروشلم ته نزدې راغلل، نو نوکر خپل مالِک ته
ووئیل، "دلته به ودرېږو او په دې یبوسی ښار کښې به شپه تېره کړُو." ۱۲-۱۳ خو نیک
یې ووئیل، "مونږ به په یو داسې ښار کښې نهٔ پاتې کیږُو چې د هغه ځائ خلق بنی اِسرائیل
نهٔ وی. مونږ به تېر شُو او لږ مخکښې به لاړ شُو او په جبعه یا راما کښې به شپه تېره
کړُو." ۱۴ نو هغوئ د یبوس نه تېر شول او په خپله مخه روان وُو. نمر په پرېوتو وو چې
هغوئ د بنیامین په علاقه کښې جبعې ته راغلل. ۱۵ هغوئ د شپې تېرولو دپاره ورغلل.
هغوئ ښار ته لاړل او په بازار کښې کښېناستل، خو هیچا د شپې دپاره کور ته بونهٔ تلل.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٦ ځهٔ وخت چې هغوئ هلته وُو، نو يو بوډا سړے راغلو چې ټوله ورځ يې په پټو کښې
کار کړے وو. په اصل کښې هغه د اِفرائيم د غرونو د مُلک وو، خو اوس په جبعه کښې
اوسېدو. (هلته نور خلق د بنيامين د قبيلې وُو.) ١٧ هغه بوډا سړى د ښار په بازار کښې
مسافر وليدو او تپوس يې ترې نه وکړو، "تهٔ د کوم ځائ نه راغلے يې؟ او تهٔ چرته ځې؟"
١٨ ليوى جواب ورکړو، "مونږ د يهوداه په بيت‌لحم کښې وُو او اوس مونږ د اِفرائيم د
غرونو مُلک لرې برخې ته روان يُو د کوم نه چې زهٔ راغلے يم. خو داسې هيڅ څوک هم
نشته چې مونږ خپل کور ته بوځى، ١٩ زمونږ سره د خپلو خرونو دپاره واښهٔ او بوس
هم شته او داسې زما، زما د بلې ښځې او زما د نوکر دپاره روټۍ او مے هم شته. ما
سره د ضرورت هر يو څيز موجود دے." ٢٠ هغه بوډا سړى ورته ووئيل، "په خير
راغلئ. زهٔ به ستاسو د هر ضرورت خيال ساتم، تاسو په بازار کښې شپه مهٔ تېروئ."
٢١ نو هغوئ يې د ځان سره کور ته بوتلل او د هغوئ خرونو له يې خوراک ورکړو. بيا
هغوئ خپلې پښې ووينځلې او روټۍ يې وخوړه. ٢٢ هغوئ خپل زړونه خوشحالول چې
د ښار څهٔ بدکاره سړى ناڅاپه د کور نه تاو شول او په دروازه وهلو باندې يې شروع
وکړه. هغوئ هغه بوډا سړى ته ووئيل، "هغه سړے راوباسه چې تا سره کور ته راغلے
دے. مونږ د هغهٔ سره حرامکارى کول غواړُو." ٢٣ خو هغه بوډا سړے بهر ورووتلو او
ورته يې ووئيل، "نه، زما وروڼو، زهٔ تاسو ته مِنت کوم چې داسې خراب او بې‌اخلاقه کار
مهٔ کوئ. دا سړے زما ميلمه دے. ٢٤ ګورئ، دلته د هغهٔ وينځه او زما لور ده چې وادهٔ
شوې نهٔ ده. زهٔ به اوس هغوئ ستاسو دپاره بهر راوباسم او څهٔ مو چې خوښه وى
ورسره يې وکړئ، خو د دې سړى سره داسې بد کار مهٔ کوئ." ٢٥ خو هغه سړو د هغهٔ
خبره نهٔ منله. نو ليوى خپله وينځه بهر ورولېږله. نو هغوئ ورسره په زور زنا وکړه او
ټوله شپه يې د هغې بې‌عزتى وکړه او په سحر کښې يې پرېښودله. ٢٦ د سحر په رڼا
کښې هغه ښځه راغله او د هغه بوډا سړى د کور په دروازه کښې وغورزېدله، چرته يې
چې خاوند وو. د نمر راختلو پورې هغه هلته وه. ٢٧ سحر د هغې خاوند پاڅېدو او کله
چې هغهٔ دروازه کولاو کړه چې په خپله مخه لاړ شى، نو هغهٔ د کور په مخکښې خپله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وینځه ولیده چې د دروازې په خوله کښې پرَته وه او لاسونه یې درشل ته رسېدلی وُو.
٢٨ هغهٔ ورته ووئیل، ”پاځه، راځه چې ځُو.“ خو هغې جواب ورنهٔ کړو. نو د هغې لاش
یې په خر باندې واچولو او په خپله مخه کور ته روان شو. ٢٩ کله چې هغه ورسېدو، نو
هغه کور ته دننه لاړو او چاقُو یې راواخستلو. هغهٔ د خپلې وینځې لاش واخستلو، دولس
ټوټې یې ترې نه جوړې کړې او یوه یوه ټوټه یې د بنی اِسرائیلو دولسو قبیلو له ولیږله.
٣٠ هر چا به چې دا ولیدل نو وئیل یې، ”د کله نه چې بنی اِسرائیل د مِصر نه راوتلی
دی، نو مونږ هیڅکله د داسې کار په حقله نهٔ دی اورېدلی او نهٔ کله داسې کار شوے
دے. مونږ به د دې په حقله سوچ وکړُو. مونږ ته ووایئ چې څهٔ وکړُو؟“

د بنی اِسرائیلو جنګ دپاره تیارے کول

٢٠ ١ بیا په شمال کښې د دان نه واخله په جنوب کښې تر بیرسبع پورې، هم داسې
نمرخاتهٔ طرف ته د جِلعاد د مُلک ټول بنی اِسرائیل راووتل. قوم د یو تن په شان په
مصفاه کښې د مالِک خُدائ په حضور کښې راغونډ شو. ٢ د بنی اِسرائیلو د ټولو
قبیلو مشران د خُدائ پاک د خلقو په دې غونډه کښې حاضر وُو او هلته څلور لاکه
فوجیان د تُورو سره ولاړ وُو. ٣ په دې دوران کښې د بنیامین خلق خبر شول چې نور
ټول بنی اِسرائیل په مصفاه کښې راغونډ شوی دی. بنی اِسرائیلو تپوس وکړو، ”مونږ ته
ووایئ چې دا جرم څنګه شوے دے؟“ ٤ د کوم لیوی چې وینځه وژلے شوې وه هغهٔ
جواب ورکړو، ”زهٔ او زما بله ښځه د بنیامین په علاقه کښې جبعه ته د شپې تېرولو دپاره
لاړُو. ٥ د جبعې سړی په ما باندې د حملې کولو دپاره راغلل او د کور نه یې ګېره
واچوله. د هغوئ اراده زما قتلول وُو، خو هغوئ زما د وینځې سره دومره غلط کار وکړو
چې مړه شوه. ٦ ما د هغې لاش یوړو، ټوټې ټوټې مې کړو او یوه یوه ټوټه مې د بنی
اِسرائیلو دولسو قبیلو ته ولیږله. دې خلقو په مونږ کښې سپک او شرمناک کار کړے
دے. ٧ تاسو ټول بنی اِسرائیل دلته یئ. نو تاسو فیصله وکړئ چې مونږ له څهٔ کول په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کار دی.“ ۸ ټول خلق يو ځائ پاڅېدل او وې وئيل، ”په موږ کښې به يو کس هم
واپس نۀ ځی کۀ هغه په خېمه کښې اوسيږی او کۀ په کور کښې. ۹ موږ به داسې کار
وکړُو چې پچه به واچوو او څۀ سړی به خوښ کړُو چې په جبعه باندې حمله وکړی. ۱۰
د بنی اِسرائيلو لسمه برخه سړی به لښکر له خوراک رسوی او نور به لاړ شی چې د
جبعې نه د دې بې‌شرمه کار بدل واخلی چې هغوئ د بنی اِسرائيل په مُلک کښې کړے
دے.“ ۱۱ نو د بنی اِسرائيلو ټول سړی د دې يو مقصد دپاره راغونډ شول چې په ښار
حمله وکړی. ۱۲ د بنی اِسرائيلو قبيلو د بنيامين ټولې علاقې ته پېغام وړُونکی ولېږل چې
ووائی، ”دا څومره سخت جرم دے چې ستاسو په مُلک کښې شوے دے. ۱۳ نو د
جبعه دا بدکاره کسان موږ ته حواله کړئ، چې موږ يې ووژنو او دا بد عمل د بنی
اِسرائيلو نه لرې کړُو.“ خو د بنيامين خلقو خپلو خلقو يعنې بنی اِسرائيلو ته غوږ ونۀ
نيولو. ۱۴ هغوئ د بنيامين د ټولو ښارونو نه جبعې ته راغلل چې د نورو بنی اِسرائيلو
سره جنګ وکړی. ۱۵-۱۶ هغوئ په هغه ورځ باندې د خپلو ښارونو نه شپږويشت زره
وسله بند فوجيان راوغوښتل. د دې نه علاوه، د جبعې اوسېدونکو اووۀ سوه خاص
خوښ شوی کسان هم راغونډ کړل کوم چې ګس متی وُو. هر يو کس د لينډې په کاڼی
باندې يو وېښتۀ ويشتلے شو او هيڅکله ترې نه نۀ خطا کېدو. ۱۷ د بنيامين د خلقو نه
بغير نورو بنی اِسرائيلی قبيلو څلور لاکه وسله بند فوجيان راغونډ کړل چې کوم ټول تکړه
فوجيان وُو.

د بنيامين قبيلې خِلاف جنګ

۱۸ بنی اِسرائيل په بيت‌ايل کښې د عبادت ځائ ته لاړل، هلته هغوئ د خُدائ پاک نه
تپوس وکړو، ”کومې يوې قبيلې له اول په کار دی چې په بنيامينيانو باندې حمله وکړی؟“
مالِک خُدائ ورته وفرمائيل، ”د يهوداه قبيله.“ ۱۹ نو په وربسې سحر بنی اِسرائيل روان
شول او د جبعې ښار ته نزدې يې خېمې ولګولې. ۲۰ هغوئ د بنيامين په لښکر باندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حملې کولو له لاړل او ښار ته مخامخ يې د جنګ دپاره د فوجيانو قطارونه جوړ کړل.
٢١ د بنيامين لښکر د ښار نه بهر راووتلو او د ورځې ختمېدو نه مخکښې هغوئ
دوويشت زره بنی اِسرائيلی فوجيان وژلی وُو. ٢٢-٢٣ نو بنی اِسرائيليان د عبادت ځائ
ته لاړل او تر ماښامه پورې يې د مالِک خُدائ په حضور کښې د غم ژړا وکړه. هغوئ د
هغهٔ نه تپوس وکړو، "مونږ له په کار دی څهٔ چې مونږ بيا د خپلو وروڼو بنيامينيانو
خِلاف جنګ له لاړ شُو؟" مالِک خُدائ ورته وفرمائيل، "آو." نو بنی اِسرائيليان زړَور
شول او د جنګ دپاره يې هم هغه شان قطارونه جوړ کړل لکه څنګه يې چې په مخکښې
ورځ باندې جوړ کړی وُو. ٢٤ هغوئ په دويم ځل د بنيامين د لښکر خِلاف روان شول.
٢٥ بنيامينيان په دويم ځل د جبعې نه راووتل او په دې ځل هغوئ اتلس زره وسله بند
بنی اِسرائيلی فوجيان ووژل. ٢٦ نو ټول بنی اِسرائيل بيت‌ايل ته لاړل او د غم ژړا يې
وکړه. هغوئ هلته د مالِک خُدائ په حضور کښې کښېناستل او تر ماښامه پورې يې
خوراک نهٔ کولو. هغوئ د سلامتۍ نذرانې او څهٔ سوزېدونکې نذرانې مالِک خُدائ ته پېش
کړې. ٢٧-٢٨ د مالِک خُدائ د لوظ صندوق په هغه ورځو کښې په بيت‌ايل کښې وو او
د هارون نمسے، د اِلیعزر زوئ فينحاس د دې مشر وو. خلقو مالِک خُدائ ته ووئيل،
"مونږ له په کار دی چې د خپلو وروڼو بنيامينيانو سره بيا جنګ له لاړ شُو او کهٔ نه؟"
مالِک خُدائ ورته وفرمائيل، "جنګ وکړئ. زهٔ به سبا په هغوئ باندې تاسو له فتح
درکړم." ٢٩ نو بنی اِسرائيلو د جبعې نه ګېرچاپېره څهٔ فوجيان په پټو ځايونو کښې
کښېنول. ٣٠ نو په درېمه ورځ هغوئ د بنيامين د لښکر خِلاف روان شول او جبعه ته
مخامخ يې د جنګ دپاره د فوجيانو صفونه جوړ کړل، لکه څنګه چې يې مخکښې جوړ
کړی وُو. ٣١ بنيامينيان د جنګ دپاره راووتل او د ښار نه لرې بوتلے شول. هغوئ د
مخکښې په شان په کولاو ميدان کښې د بيت‌ايل په لاره او د جبعې په لاره د څهٔ بنی
اِسرائيلو وژل شروع کړل او تقريباً دېرش بنی اِسرائيليان يې ووژل. ٣٢ بنيامينيانو
ووئيل، "مونږ هغوئ له هم هغه شان شکست ورکړو چې څنګه مو مخکښې ورکړے وو."
خو بنی اِسرائيلو منصوبه جوړه کړې وه چې هغوئ وباسی او په سړکونو باندې يې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ښار نه لرې بوځی. ۳۳ نو کله چې د بنی اِسرائیلو غټ لښکر بعل تمر ته ورسېدو نو
صفونه یې جوړ کړل. بیا سړی د نمرپرېواتهٔ طرف د جبعه ښار ګېرچاپېره د پټو ځایونو
نه د جنګ دپاره راووتل. ۳۴ د بنی اِسرائیلو لسو زرو تکړه فوجیانو په جبعه حمله وکړه
او دا سخت جنګ وو. بنیامینیانو ته پته نهٔ وه چې د هغوئ تباهی رانزدې ده. ۳۵ مالِک
خُدائ بنی اِسرائیلو له د بنیامین په لښکر باندې فتح ورکړه. بنی اِسرائیلو په هغه ورځ
باندې پینځویشت زره او سل دشمنان ووژل چا چې تُورې راویستلې وې، ۳۶ او
بنیامینیانو ته پته ولګېده چې هغوئ شکست وخوړو.

بنی اِسرائیلو څنګه فتح ومونده

د بنی اِسرائیلو اصلی لښکر د بنیامینیانو نه راواپس شوے وو ځکه چې هغوئ په هغه
سړو باندې اعتبار کولو چې هغوئ د جبعې نه ګېرچاپېره په پټو ځایونو کښې کښېنولی
وُو. ۳۷ دا سړی په منډه منډه جبعې ته لاړل، هغوئ په ښار کښې خوارهٔ شول او هلته
یې هر یو کس ووژلو. ۳۸ د بنی اِسرائیلو اصلی لښکر او په پټو ځایونو کښې سړو یوه
نښه مقرره کړې وه. کله به چې هغوئ د لوګی یوه لویه وریځ ولیده چې د ښار نه ختله،
۳۹ نو د جنګ د مېدان بنی اِسرائیلیان به راوګرځېدل. تر هغه وخت پورې بنیامینیانو
هغه دېرش بنی اِسرائیلیان وژلی وُو. او هغوئ د خپل ځان سره ووئیل، ”بېشکه چې مونږ
د مخکښېنی جنګ په شان هغوئ له شکست ورکړو.“ ۴۰ بیا نښه خرګنده شوه، د ټول
ښار نه د لوګی د وریځې ختل شروع شول. چې بنیامینیانو په ځان پسې وروستو وکتل
نو حېران شول چې د ټول ښار نه لمبې ختلې. ۴۱ نو بنی اِسرائیلیان راوګرځېدل او
بنیامینیان په وارخطایۍ آخته شوی وُو ځکه چې هغوئ ته پته ولګېده چې د هغوئ تباهی
رانزدې ده. ۴۲ هغوئ د بنی اِسرائیلو نه په شا لاړل او کولاو مېدان ته یې منډه کړه، خو
هغوئ تښتېدے نهٔ شول. هغوئ د اصلی لښکر او د هغه سړو په مینځ کښې ونیولے شول
کوم چې اوس د ښار نه راوتل او هغوئ تباه شول. ۴۳ بنی اِسرائیلو دشمنان ګېر کړل
او بغېر د رکاوټ نه هغوئ د جبعه نمرخاتهٔ طرف ته یو ځائ پورې ورپسې وُو او د تګ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په دوران يې هغوئ وژل. ۴۴ د بنيامينيانو اتلس زره ښهٔ فوجيان ووژلے شول. ۴۵ هغه
نور راوګرځېدل او د کولاو مېدان په طرف د رِمون ګټ ته وتښتېدل. د هغوئ نه پينځهٔ
زره سړى په لاره کښې ووژلے شول. بنى اِسرائيل په هغه نورو پسې جِدوم ته روان وُو او
دوه زره يې ووژل. ۴۶ په هغه ورځ باندې ټول پينځويشت زره بنيامينيان ووژلے شول
چې ټول تکړه فوجيان وُو. ۴۷ خو شپږ سوه سړى صحرا ته وتښتېدل او چې د رِمون
ګټ ته ورسېدل نو هلته څلور مياشتې پاتې شول. ۴۸ بنى اِسرائيليان هغه پاتې شوو
بنيامينيانو پسې راواپس شول او ټول سړى، ښځې، ماشومان او داسې ځناور يې هم
ووژل. هغوئ په هغه علاقه کښې هر يو ښار وسوزولو.

د بنيامين قبيلې دپاره ښځې

۲۱ ۱ کله چې بنى اِسرائيليان په مصفاه کښې راغونډ شوى وُو، نو هغوئ د مالِک
خُدائ سره دا پوخ لوظ کړے وو چې، "زمونږ يو کس به هم يو بنيامينى له خپله لور نهٔ
ورکوى." ۲ نو اوس د بنى اِسرائيلو خلق بيت‌ايل ته لاړل او هلته تر ماښامه پورې د
خُدائ پاک په حضور کښې ناست وُو. هغوئ په چغو چغو او د ډېر فرياد سره ژړا
وکړه، ۳ "اے مالِکه خُدايه، د بنى اِسرائيلو خُدايه پاکه، داسې ولې وشول؟ د بنيامين
قبيله ولې د بنى اِسرائيلو نه ورکيږى؟" ۴ بل سحر وختى خلقو هلته يو قربان‌ګاه جوړه
کړه او د سلامتۍ نذرانې او سوزېدونکې نذرانې يې پېش کړې. ۵ هغوئ تپوس وکړو،
"د بنى اِسرائيلو د ټولو قبيلو نه داسې يوه قبيله شته چې په مصفاه کښې د مالِک خُدائ
په حضور کښې غونډې له نهٔ وى تلې؟" هغوئ پوخ قسم کړے وو چې هر څوک مصفاه
له نهٔ وى تلے نو هغه به وژلے شى. ۶ بنى اِسرائيل په خپلو ورونړو بنيامينيانو باندې
خفه وُو او وې وئيل، "نن د بنى اِسرائيلو نه يوه قبيله جدا شوه. ۷ مونږ څهٔ وکړُو چې
د بنيامين کوم سړى پاتې دى چې هغوئ له د ښځو بندوبست وکړُو؟ مونږ د مالِک خُدائ
سره پوخ لوظ کړے دے چې مونږ به هغوئ له خپلې لونړه نهٔ ورکوو." ۸ کله چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ تپوس وکړو چې د بنى اِسرائيلو په قبيلو کښې کۀ داسې يوه قبيله وى چې هغه په
مصفاه کښې غونډې ته نۀ وى تلې، نو هغوئ ته پته ولګېده چې د جِلعاد د يبيس يو کس
هم هلته نۀ وو، ۹ کله چې د خلقو حاضرى اخستلے شوه نو د يبيس يو کس هم نۀ
وو. ۱۰ نو غونډې خپل دولس زره تکړه سړى د دې حُکم سره ولېږل، ”لاړ شئ او په
يبيس کښې سره د ښځو او ماشومانو هر يو کس ووژنئ. ۱۱ ټول نران ووژنئ او هغه
ټولې ښځې هم ووژنئ چې د سړى سره خملاستلې وى.“ ۱۲ د يبيس په خلقو کښې
هغوئ څلور سوه داسې پېغلې پيدا کړې چې د چا لاس هم ورته نۀ وُو رسېدلے، نو هغوئ
يې په سيلا کښې کېمپ ته راوستلې، کوم چې د کنعان په مُلک کښې دے. ۱۳ بيا ټولې
غونډې بنيامينيانو ته دا خبر ولېږلو کوم چې د رِمون ګټ سره وُو او د روغې ډپاره
جرګه يې ورولېږله. ۱۴ بنيامينيان واپس راغلل او نورو بنى اِسرائيلو هغوئ له د يبيس
جينکۍ ورکړې کومې چې وژلے شوې نۀ وې خو دا د هغوئ ډپاره کافى نۀ وې. ۱۵
خلق په بنيامينيانو باندې خفه وُو ځکه چې مالِک خُدائ د بنى اِسرائيلو د قبيلو اِتحاد
مات کړے وو. ۱۶ نو د غونډې مشرانو ووئيل، ”د بنيامين په قبيله کښې نورې ښځې
نشته، کوم سړى چې پاتې دى نو د هغوئ ډپاره د ښځو بندوبست څنګه وکړُو؟ ۱۷
داسې دې ببخى ونۀ شى چې د بنى اِسرائيلو د دولسو قبيلو نه يوه ختمه شى. مونږ له
داسې څۀ طريقه لټول په کار دى چې د بنيامين قبيله ژوندۍ پاتې شى، ۱۸ خو مونږ دا
اجازت نه شُو ورکولے چې زمونږ لوڼه وادۀ کړى، ځکه چې مونږ په هغه کس باندې
لعنت وئيلے دے چې يو بنيامينى له اجازت ورکړى چې زمونږ د لوڼو نه يوه وادۀ
کړى.“ ۱۹ بيا هغوئ ووئيل، ”په سيلا کښې د مالِک خُدائ کلنى مېله زر راروانه ده.“ د
بيت‌ايل شمال او د لبونه جنوب طرف ته او د بيت‌ايل او شِکم په مينځ کښې چې کومه
لار ده او نمرخاتۀ طرف ته سيلا دے. ۲۰ هغوئ بنيامينيانو ته ووئيل، ”لاړ شئ او د
انګورو په باغونو کښې پټ شئ ۲۱ او وګورئ، کله چې په مېله کښې د سيلا جينکۍ
ګډېدو له راوځى نو تاسو د انګورو باغونو نه راوځئ. نو تاسو هر يو کس يوه يوه ښځه د
هغوئ نه په زور راونيسئ او د بنيامين علاقې ته يې د ځان سره بوځئ. ۲۲ کۀ د هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پلاران یا ورونه مونږ له راشي او اِعتراض وکړي، نو مونږ به ورته ووايو چې د هغوئ
سره ښېګړه وکړئ او هغوئ دې ستاسو لوڼه د ځان دپاره وساتي، ځکه چې مونږ ته په
جنګ کښې د ټولو سړو دپاره ښځې نۀ دی مِلاو شوې. او چې تاسو خپلې لوڼه هغوئ له
نۀ دی ورکړې نو په دې وجه تاسو ګناهګار نۀ يئ.“ ۲۳ بنيامينيانو هم داسې وکړل، د
هغوئ هر يو کس د هغه ښځو نه يوه يوه ښځه خوښه کړه کومې چې په سيلا کښې
ګډېدې او بو يې تلې. بيا هغوئ واپس خپلې علاقې ته لاړل، خپل ښارونه يې دوباره جوړ
کړل او هلته اوسېدل. ۲۴ هم په هغه وخت باقی بنی اِسرائيل روان شول او هر يو واپس
خپلې قبيلې، خپل خاندان او خپل جائيداد له لاړو. ۲۵ په هغه وخت کښې د بنی
اِسرائيلو بادشاه نۀ وو. هر چا هم هغه شان کار کولو چې څنګه يې خوښه وه.

تاسو پوښتنې لرئ؟ +1 807.700.6699
pashtobibles.org © يوسفزی ۲۰۱۹
Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.